



**miriam**

proyecto para la promoción intelectual de la mujer  
chak rech uk'iyem uwach uno'jib'al ri ixoq  
bildungsprojekt zur frauenförderung

**ASOCIACIÓN PROYECTO MIRIAM PARA LA PROMOCIÓN INTELECTUAL DE LA MUJER  
CHAK RECH UK'İYEM UWACH UNO'JIB'AL RI IXOQ**

# **“LA EDUCACIÓN Y LA SANACIÓN, MEDIOS PARA EL EMPODERAMIENTO DE LAS MUJERES”**



**MODELO ESTRATEGICO PARA LA PROMOCIÓN DE  
UNA VIDA PLENA LIBRE DE RACISMO Y VIOLENCIA DE GÉNERO  
Y  
ESTUDIO DE IMPACTO**

Ixim Ulew, diciembre de 2015



## “LA EDUCACIÓN Y LA SANACIÓN, MEDIOS PARA EL EMPODERAMIENTO DE LAS MUJERES”

“Ukotch’ijal ri jun utzalaj k’aslemal kech ri ixoqib”

MODELO ESTRATÉGICO PARA LA PROMOCIÓN DE UNA VIDA PLENA, LIBRE DE RACISMO Y VIOLENCIA DE GÉNERO  
Y  
ESTUDIO DE IMPACTO

*Guatemala, diciembre de 2015*

*Ixim Ulew, ñ B’aqtun, ñ K’atun, ñ Tun, ñ Winaq, ñ Q’ij, ñ Q’anil*



**La educación y la sanación, medios para el empoderamiento de las mujeres, un modelo estratégico para la promoción de una vida plena, libre de racismo y violencia de género.**

Asociación “Proyecto MIRIAM para la Promoción Intelectual de la Mujer”

ISBN: 978-9929-671-04-1

Junta Directiva período 2013 a 2015

Licda. Rosa Angélica Tista Canahui, Dra. Velsy Sucuqui González, Licda. Ana Beatriz Hernández Díaz, Licda. Juana Tax Saquimux, Licda. Ana Seferina Cruz Velasco, Licda. Angelina Menchu Yax, Licda. María Cecilia Escobar Ramos

Equipo Multidisciplinario

Rosario Noj Xoyon, Libia Yezenia Raguay López, Rosa Josefina García Tohom, Licda. Beatriz Castillo Leiva, Licda. Karen Valesca Legrand Méndez, Licda. Jaqueline Lira Pérez, Edna Barrios Cáceres, Licda. Hilda Elizabeth Cabrera López, Licda. Lilian Del Carmen Bravo Flores, Licda. María Sajvin Sirín, Licda. María Antonia Bacajol Garcia, Magda Elizabeth Borrayes Roblero, Mercy Barrios, Ms. Milvia Almaraz Similian, Mag. Susanne Kummer,

Autora y compiladora de modelo estratégico

Licda. Hilda Elizabeth Cabrera López

Autora y compiladora de estudio de impacto

Licda. Sonia López Alvarez

Revisión y edición

MSC Jeaneth Corrales Lazo, IBIS

Asociación MIRIAM agradece a IBIS todo el apoyo que hizo posible la realización de esta publicación, la cual es resultado de una fructífera cooperación de tres años.

Oficina Guatemala Ciudad:

7ª. Calle 3-57, Apto II, Zona 1, Guatemala Ciudad.

Tel/fax: (00502) 2238 0858, 2232-1750

email: guatemala@proyecto-miriam.org

Oficina Quetzaltenango:

7ª. Ave. 16-73 Zona 5, Quetzaltenango.

Tel: (00502) 79268450

email: quetzaltenango@proyecto-miriam.org



## Contenido

Organizaciones .....	⋮	4
Introducción .....		5
Antecedentes .....	⌋	7
<b>PARTE I: PRESENTACIÓN DEL RESUMEN DEL MODELO ESTRATÉGICO .....</b>	⋮	9
1. ¿En qué consiste el Modelo Estratégico? .....	⋮	9
2. ¿Qué pretendemos con el modelo estratégico para una vida plena? .....	⌋	11
Objetivo General .....	⌋	11
Objetivos Específicos .....	⌋	11
3. ¿Para quiénes? .....	⌋	12
4. ¿Quiénes pueden facilitar o acompañar? .....	⌋	12
5. ¿Qué estrategias usamos? .....	⌋	12
6. ¿Qué metodologías aplicamos? .....	⋮	13
7. ¿Cómo fundamentamos nuestro modelo estratégico? .....	⌋	16
Marco Legal .....	⌋	16
Fundamento Teórico .....	⌋	17
8. ¿Cómo entendemos el empoderamiento y la construcción de proyectos de vidas de las mujeres? .....	⋮	19
Empoderamiento .....	⋮	19
(Re-) Construcción de proyectos de vida en el marco de una justicia transformadora .....	· ·	21
9. ¿Cuáles son las estrategias y acciones de MIRIAM en el marco del modelo estratégico? .....	· ⋮	23
Educación formal .....	· ⋮	23
Formación para la ciudadanía de las mujeres .....	· ⋮	24
Acción colectiva para una vida plena de las mujeres .....	·	25
Sanación de traumas .....	· ⌋	26
<b>PARTE II: IMPACTO DEL MODELO ESTRATÉGICO .....</b>	· ⌋	27
1. ¿Qué esperamos de la evaluación del modelo estratégico de vida plena? .....	· ⌋	27
2. ¿Cuáles fueron los resultados? .....	· ⌋	27
Número de mujeres y adolescentes apoyadas .....	· ⌋	27
Fortalecimiento institucional de MIRIAM .....	· ⌋	28
Eficacia del modelo .....	· ⋮	29
3. Valoración de la sostenibilidad del modelo estratégico de una vida plena .....	· ⋮	33
Sostenibilidad económica .....	· ⋮	34
Sostenibilidad social .....	· ⋮	35
Sostenibilidad política .....	· ⌋	36
Sostenibilidad cultural .....	· ⌋	36
Sostenibilidad ecológica .....	· ⋮	38
4. Impacto del modelo estratégico en la vida de las mujeres y adolescentes .....	· ⋮	38
Cambios en las mujeres sujetas de derecho .....	· ⋮	39
Cambios en beneficiarios indirectos .....	· ⓪	40
Carácter ejemplar y replicabilidad .....	· ·	41
5. Conclusiones .....	· ⋮	43
6. Recomendaciones .....	·	45
BIBLIOGRAFÍA .....	· ⌋	46
ANEXO 1: Línea de tiempo .....	· ⋮	48
ANEXO 2: Perfil de programa y ruta de atención .....	· ⋮	50



## Organizaciones con quienes coordina MIRIAM

ACONANI - Asociación Coordinadora de Acción por la Niñez y la Juventud ()

AEMG - Asociación de Escritores Mayenses de Guatemala ()

AMUTED - Asociación de Mujeres Tejedoras de Desarrollo ()

Asociación Nuevos Horizontes

Asociación Estrella de Mar

Asociación CEDRO

Asociación La Alianza

Asociación Madre Selva

Casa San Benito

Casa Hogar

Centro de Salud/Clínica 21Violencia Sexual

CEIPA - Centro Ecuménico de Integración Pastoral ()

DEMI - Defensoría de la Mujer Indígena

Fundación Sobrevivientes

Institutos Básicospor Cooperativa en Totonicapán

Juzgado de Cantel

MP - Ministerio Público

Médicos Sin Fronteras

Movimientode Mujeres Indígenas Tz'ununija'

MTM - Mujeres Transformando el Mundo

ODHA -Oficina de Derechos Humanos del Arzobispado

Pastoral Social y Pastoral de la Mujer, Quetzaltenango

PGN - Procuraduría General de la Nación

PRODESSA -Proyecto de Desarrollo Santiago

Secretaria de la Juventud Municipalidad San Juan Ostuncalco

SOSEP - Secretaria de Obras Sociales de la Esposa del Presidente

## Introducción

La Asociación “Proyecto MIRIAM para la Promoción Intelectual de la Mujer” presenta un resumen de su modelo estratégico de atención, **“La Educación y la sanación, medios para el empoderamiento de las mujeres, un modelo estratégico para la promoción de una vida plena, libre de racismo y violencia de género” (MEVIP)** el cual hemos elaborado a raíz de una sistematización de la metodología de educación y sanación que hemos desarrollado en los últimos seis años. En la segunda parte de esta publicación, documentamos los resultados de la evaluación del impacto del modelo estratégico en las vidas de las mujeres y adolescentes, el logro de sus objetivos y el análisis sobre su sostenibilidad y replicabilidad.

El principal objetivo del modelo es contribuir al desarrollo integral de las mujeres, propiciando el proceso de K’AMALB’E<sup>1</sup>, a través de la educación integral y la sanación, para la reivindicación de sus derechos individuales y colectivos y una vida plena, participando activamente en las decisiones políticas, económicas, sociales y culturales en el ámbito privado y público.

Presentamos el modelo estratégico para la promoción de una vida plena, mediante la **“Flor para la Vida Plena”**, la cual significa, que mediante las cuatro estrategias con sus propias acciones y las cuatro metodologías, se estará contribuyendo para alcanzar el resultado que es: la profesionalización, la construcción de proyectos de vida y el empoderamiento de las mujeres para una vida en armonía y equilibrio, “La Vida Plena”.

Estamos seguras que un proceso educativo y de sanación, contribuye al empoderamiento de las mujeres, como estrategia auto sostenible para erradicar la discriminación, la violencia y el racismo, para construir relaciones de género igualitarias entre hombres y mujeres, en una sociedad humana, con justicia social, libertad, solidaridad, para una vida plena.

---

1. Comprendemos K’AMALB’E en el idioma K’iche’, como lideresa o guía, que desde su misión, cumple la función de guiar, orientar, acompañar y caminar a la par de las mujeres o la comunidad. Escucha y facilita la construcción de conocimientos de manera colectiva para la transformación personal y colectiva.

## Antecedentes

Asociación “Proyecto MIRIAM para la Promoción Intelectual de la Mujer”, se fundó en Guatemala en 1996, con el fin de facilitar el acceso universitario a las mujeres guatemaltecas, en especial a mujeres mayas, garífunas y xinkas, que constituyen más del 85% de su membresía. En el año 2000, obtuvimos nuestra personería jurídica y actualmente se tiene sede en la ciudad de Guatemala y Quetzaltenango.

Nuestro trabajo se ha enfocado a la promoción de la formación y capacitación formal y no formal de las mujeres, impulsando programas mediante proyectos que contribuyen a su desarrollo personal, profesional y su participación política, logrando a lo largo de estos años, perfilarse como organización especializada en el ámbito de la promoción en temas educativos, formación técnica, derechos de las mujeres, equidad de género y promoción de una vida plena, libre de racismo y violencia.

En el año 2010 ampliamos la cobertura a mujeres y adolescentes sobrevivientes de violencia para que mediante la educación primaria, secundaria y la capacitación laboral puedan reconstruir sus proyectos de vida, los esfuerzos iniciales en el ámbito emocional, se centraron en la realización de talleres de autoayuda, crecimiento personal, salud y bienestar de las mujeres con enfoque desde la cosmovisión maya y perspectiva de género.

En el año 2013, con el apoyo de IBIS<sup>2</sup>, en el marco del Proyecto “*Promoción de educación, capacitación laboral, empoderamiento y sanación de traumas como estrategias contra el racismo y violencia contra la mujer*”, se contempló por primera vez un proceso sistemático de sanación dirigido paralelamente en dos vías: la sanación de traumas dirigido a mujeres sobrevivientes de violencia y la formación de terapeutas con la metodología de sanación con pertinencia cultural para acompañar a grupos de autoayuda en conjunto con mujeres sobrevivientes.

En el año 2015 con seguimiento del apoyo de IBIS en el proyecto “*La educación y la sanación como medios para el empoderamiento de las mujeres en el marco de la restitución de los derechos a las mujeres sobrevivientes de violencia*” donde se desarrolla la sistematización del trabajo que viene realizando MIRIAM recopilándolo en el “**MODELO ESTRATÉGICO PARA LA PROMOCIÓN DE UNA VIDA PLENA, LIBRE DE RACISMO Y VIOLENCIA DE GÉNERO**” que a continuación se presenta.

---

2. Organización de cooperación al desarrollo de origen Danesa, independiente, con más de 20 años en Guatemala, que basa su actuación por medio de relaciones de asociatividad con distintos actores y sectores y trabaja desde una perspectiva intercultural y de igualdad, por un mundo justo en el que todas las personas tengan las mismas oportunidades de acceso a la educación.

## PARTE I: PRESENTACIÓN DEL RESUMEN DEL MODELO ESTRATÉGICO

### 1. ¿En qué consiste el Modelo Estratégico?

El modelo estratégico promueve la vida plena, la cual concebimos desde nuestra experiencia como *“el estado de equilibrio de nuestro cuerpo, mente y espíritu, en conexión con la red de la vida, la calidad de relaciones con nosotras mismas y con las demás, desde la cosmovisión maya, mediante la satisfacción de las necesidades humanas esenciales”*.<sup>3</sup>

El modelo, se representa mediante la **“Flor para la vida plena de las mujeres”**, la cual significa:

- Cuatro estrategias:
    1. Educación formal.
    2. Formación para la ciudadanía.
    3. Acción colectiva para una vida plena de las mujeres.
    4. Sanación de traumas
  - Cuatro metodologías:
    1. Cosmovisión maya.
    2. Constructivismo y educación popular.
    3. Feminismo.
    4. Sanación emocional.
  - Un resultado:
    - ✓ armonía y equilibrio
    - ✓ empoderamiento
    - ✓ proyectos de vida orientados desde los Nawales
    - ✓ profesionalización
- = “La Vida Plena”

---

3. Las Necesidades esenciales humanas planteadas por Manfred Max-Neef son: sustento, protección, afecto, entendimiento, participación, libertad, ocio, creación, identidad, asumidas por mujeres mayas QAKLA, agregando la trascendencia.





## 2. ¿Qué pretendemos con el modelo estratégico para una vida plena?

### Objetivo General

Contribuir al desarrollo integral de las mujeres, propiciando el proceso de K'AMALB'E, a través de la educación integral y la sanación, para la reivindicación de sus derechos individuales y colectivos y una vida plena, participando activamente en las decisiones políticas, económicas, sociales y culturales en el ámbito privado y público.

El resultado, es lograr una vida plena, en armonía y equilibrio, libre de racismo y violencia de género, mediante la profesionalización, la participación y el empoderamiento.

### Objetivos Específicos

1. Promover el desarrollo educativo de las mujeres en todos los niveles (laboral, primaria, básico, diversificado, licenciatura, maestría, doctorado), que propicie su empoderamiento y genere condiciones para una vida plena.
2. Implementar procesos de sanación de las mujeres tanto a nivel personal y colectivo, mediante la aplicación de terapias alternativas, acompañamiento psicológico y socialización de experiencias positivas, para transformar los traumas en su vida personal, familiar y comunitaria.
3. Formar a mujeres en temas de género, cultura y cosmovisión maya, identidad cultural, interculturalidad y ciudadanía con metodologías alternativas, para transformar su realidad cotidiana, la reivindicación y ejercicio de sus derechos específicos y humanos.
4. Compartir el empoderamiento adquirido con otras mujeres, adolescentes, niñas a nivel familiar, comunitario y nacional para transformar las relaciones de género y sensibilizar a los hombres para la construcción de una nueva masculinidad.

### El modelo estratégico tiene dos enfoques:

1. Transformarse: Se facilita y acompaña procesos de sanación conjuntamente con las mujeres, con el fin de superar los traumas causados por las vivencias y experiencias de dolor y sufrimiento, transformar las emociones negativas en emociones positivas. La promoción de la educación hacia las mujeres, para reactivar nuevamente la motivación personal para apostar a la construcción de su proyecto de vida y prepararse profesionalmente.
2. Transformar: A partir del cambio desde nosotras y nuestras experiencias, podemos compartir con otras mujeres y colectivos sociales, de manera que juntas podemos contribuir a la construcción de un mundo profundamente humano, solidario y justo.



### 3. ¿Para quiénes?

- a. Mujeres que anhelan una vida plena, adolescentes, jóvenes y adultas, de los cuatro pueblos, mayas, garífunas, xinkas y mestizas; sobrevivientes de violencia y; de escasos recursos económicos.
- b. Madres y Padres. Es fundamental que tomen conciencia de la necesidad de promover una vida plena, que tiene como base el ejercicio pleno de los derechos individuales y colectivos.
- c. Hijos e hijas de las mujeres. Están involucradas en el proceso de educación y sanación, quienes son parte fundamental del proceso de cambio social.

### 4. ¿Quiénes pueden facilitar o acompañar?

- a. Organizaciones de mujeres
- b. Organizaciones no gubernamentales
- c. Docentes de establecimientos públicos y privados
- d. Entidades del Estado
- e. Personas individuales (amigos/as, voluntarios/as, socias)

### 5. ¿Qué estrategias usamos?

- a. Cuatro estrategias:
  - 1. **Educación Formal.** Se promueve en tres niveles: 1. Primaria 2. secundaria y diversificado 3. universidad

La educación primaria, secundaria y diversificada, va dirigida a mujeres y adolescentes sobrevivientes de violencia, prioritariamente de los pueblos maya, garífuna y xinka.

La educación universitaria va dirigida a mujeres mayas, garífunas y xinkas y del área rural de escasos recursos económicos con proyección social y política, y quienes quieren potenciar su liderazgo mediante la educación.

El apoyo para la promoción de la educación formal, se realiza mediante acciones de: becas de estudio, acompañamiento en el proceso de estudio, tutorías, asesoría de tesis en la fase final de estudio universitario y la investigación.

- 2. **Formación para la ciudadanía.** Esta estrategia es vital en el proceso de aprendizaje de las mujeres, facilita el conocimiento de sus derechos individuales y colectivos, profundiza su identidad cultural a partir de sus raíces ancestrales, toma conciencia de su dignidad desde su ser y de su participación desde su ciudadanía y la clave en este proceso, es la capacidad para reconstruir y avanzar en la concreción de su proyecto de vida.



La capacitación técnica-laboral es considerada parte de la formación para la ciudadanía, como medio para potenciar destrezas, habilidades y competencias técnicas laborales para mejorar su ingreso económico.

Asimismo, se define en este eje estratégico la escuela para madres y padres, cuya importancia radica en la toma de conciencia de la necesidad de asumir responsabilidades y compromisos en el proceso de acompañamiento de las becadas sobrevivientes de violencia, para lograr cambios desde la familia.

Las acciones que se realizan son: cursos y diplomados de género, talleres, capacitación técnica laboral y escuela de madres y padres.

3. **Acción colectiva para una vida plena de las mujeres.** Retomando la concepción de vida plena, es importante para MIRIAM la satisfacción de las necesidades humanas esenciales de las mujeres. Esto implica que además del acompañamiento de las mujeres en sus procesos de educación y sanación, promovemos el cambio a estructuras incluyentes y justas que promueven la vida plena de las mujeres.

La estrategia está orientada, a que las mujeres además de su formación académica que contribuye a su desarrollo personal, también fomenten la solidaridad y sororidad en su vida y hacia la colectividad y, compartan sus aprendizajes y experiencias con otras mujeres motivándolas a seguir estudiando, denunciar la violencia que enfrentan, promover sus derechos y sanar los traumas que ésta les causó.

Esta estrategia conlleva las siguientes acciones: realización de talleres para la prevención de violencia de género de parte de las promotoras para una vida plena, organización de una red de promotoras, organización de campañas de prevención de la violencia propiciando una cultura de denuncia y concientizando sobre los ciclos de violencia y formas de opresión contra las mujeres; socialización de experiencias de procesos de formación y sanación; alianzas con organizaciones de mujeres y sociales, y coordinación con instituciones gubernamentales.

4. **Sanación de traumas.** La sanación es un proceso de limpieza, curación y liberación de traumas causadas por la violencia, la discriminación racial y de género en la vida de las mujeres, ésta se logra a través de terapias psicológicas y emocionales, que nos permiten darnos cuenta de lo que estamos viviendo, trabajar los recuerdos dolorosos que guardan las emociones negativas que nos hacen sufrir. La sanación nos lleva a un estado emocional positivo, a una vida con bienestar y salud.

Las acciones de esta estrategia son: ceremonias mayas (Xukulem), talleres de sanación, acompañamiento psico-emocional, grupos de autoayuda y formación de terapeutas.

## 6. ¿Qué metodologías aplicamos?

1. **Cosmovisión Maya.** Una filosofía de vida y una forma de ver el mundo. Se sustenta en los elementos claves de la dualidad, transformación permanente, intergeneracionalidad y la observación.



*Dualidad:* La mujer y el hombre en la cosmovisión maya, forman la unidad-la persona, ambos son complementarios, uno requiere del otro.

*Transformación permanente:* En la cosmovisión maya la educación es aprendizaje constante, es interacción, convivencia e intercambio, para transformar la realidad de manera permanente.

*Intergeneracionalidad:* Si existimos hoy es porque otras personas nos antecedieron, la vida y el conocimiento se transmite de generación en generación y se aplican de acuerdo al contexto en el cual estamos viviendo.

*Observación significativa:* En la medida que aprendamos a observar y a través de ella, soltar lo que no nos permite crecer y tomar lo que nos fortalece, solo así la observación será significativa para nuestra vida.

2. **Constructivismo y Educación Popular.** Apuntan a la transformación de todas formas de opresión tanto de las mujeres como de los grupos oprimidos.

El constructivismo es una metodología que conlleva cuatro fases:

- La primera es recuperar la experiencia, en este sentido parte de la vida de las mujeres, sus conocimientos y experiencias.
- La segunda provocación de conflictos cognitivos, al confrontar el conocimiento que tienen las mujeres con el nuevo conocimiento, genera tensiones, que es importante resolver, a través del análisis crítico, se toma una nueva postura ante el tema que se está tratando.
- La tercera reconstrucción de conocimientos, se reconstruyen nuevos conceptos, principios y teorías, es decir, nuevo conocimiento.

La cuarta es la aplicación del conocimiento, que consiste en aplicar los aprendizajes a través de propuestas y compromisos tanto a nivel personal y colectivo.

La educación popular se basa en la Concepción Metodológica Dialéctica y su propuesta teórica-práctica se sostiene en cuatro pilares fundamentales: ético, epistemológico, pedagógico y socio-político.

La metodología se basa en el método: Práctica – Teoría - Vuelta a la Práctica.

- Primer paso **partir de la práctica**, parte de las experiencias de las mujeres sujetas de aprendizaje, su concepción y práctica en un determinado contexto.
- Segundo paso **teorización**, proceso de análisis crítico, se identifican los factores causales de los problemas centrales y los efectos en la vida de las mujeres. Se construyen nuevos conceptos, ideas, pensamientos de manera colectiva, que se concretan en aprendizajes, compromisos y propuestas.
- Tercer paso **vuelta a la práctica**, aplicación de los conocimientos, se formulan propuestas, adquiriendo compromisos personales y colectivos.

3. **Feminismo.** Es una teoría que busca liberar a las mujeres de todas formas de opresión, situación generada por el sistema patriarcal y capitalista. Algunas claves que caracterizan



la metodología, que se aplica a este trabajo. Deconstrucción y Desmontaje: Visibilización, desnaturalización e historización.

La deconstrucción es comprender las causas de los problemas y sus implicaciones en la vida de las mujeres, ubicar al sistema y sus mecanismos de control que han limitado y coartado la libertad y vida plena de la población en general.

Desmontaje, desmontar el racismo, la discriminación, la violencia y la opresión de las mujeres, en sus diversas expresiones y construir de manera colectiva nuevos conocimientos que permitan sentar las bases para un proyecto colectivo, que contribuya a una vida plena de las mujeres.

El desmontaje implica visibilizar los problemas de opresión, violencia y racismo, desnaturalizar estos problemas y comprender que han sido construidos históricamente por el sistema patriarcal.

4. **Sanación emocional.** La sanación es un proceso de limpieza, curación y liberación de traumas causadas por la violencia, la discriminación racial y de género en la vida de las mujeres. La metodología se basa en la Inteligencia emocional, necesidades esenciales humanas, creencias esenciales y orientación desde los Nawales.

Orientación desde los Nawales. Al conocer la energía de la persona que estamos sanando, conocemos cuáles son sus fortalezas que nos ayudarán a encaminar la sanación y también nos permite anticiparnos a las dificultades que encontraremos por su legado energético con el que nació.

Psicoterapia. Como resultado del sistema patriarcal, las mujeres estamos acostumbradas al silencio al no expresarnos. A través de la psicoterapia se les brinda la oportunidad de reconectar con sus emociones, sentirse bien con ellas mismas y recobrar su voz.

Análisis de matriz de necesidades humanas esenciales. Para hacer posible nuestro bienestar o buen vivir es necesario examinar cómo estamos viviendo cada una de las necesidades humanas esenciales, para esto el grupo de mujeres Kaqla ha elaborado dos cuadros para realizar este análisis, estas nos permiten dar un diagnóstico en dos vías. Primero un trabajo individual desde donde cada una se encuentra y luego cómo en colectivo las vivenciamos.

El desarrollo de la inteligencia emocional. Las mujeres han sufrido diversos traumas que han dificultado el desarrollo de estas capacidades, por lo que al trabajar con esta estrategia, se logra restablecer ese contacto necesario para vivir plenamente.

Terapias energéticas. Según la experiencia de Mujeres Mayas Kaqla y, a través de la nuestra, nos hemos dado cuenta que una manera de trabajar los traumas sin revictimizar a las mujeres, es a través de las terapias de energía; ya que liberan la energía bloqueada, permitiendo que las mujeres sanen el trauma y puedan avanzar en su sanación.

La terapia de energía que utilizamos para la sanación emocional, es la Terapia Integrativa Avanzada (AIT).



## 7. ¿Cómo fundamentamos nuestro modelo estratégico?

### Marco Legal

- **Marco Jurídico Nacional**

*Constitución Política de la República de Guatemala:* Artículo 1.- Protección a la persona. Artículo 2:- Deberes del Estado. Artículo 3:- Derecho a la vida:- Artículo 4.- Libertad e igualdad y Artículo 71:- Derecho a la Educación.

*Decreto Número 7-99. Ley de dignificación y promoción integral de la mujer, en su Artículo 1. Principio y Artículo 2. Objetivos.*

*Decreto Número 97-96. Ley para prevenir, sancionar y erradicar la violencia intrafamiliar. Artículo 1. Violencia intrafamiliar. Artículo 2. De la aplicación de la presente ley.*

*Decreto Número 27-2003. Ley de Protección Integral de la niñez y adolescencia Artículo 1. Objeto de la ley, y Artículo 4. Deberes del Estado.*

*Decreto número 22-2008 Ley contra el Femicidio y otras formas de violencia contra la Mujer Artículo 3: Resarcimiento a la víctima: Artículo 11: La reparación a la víctima.*

*Decreto Número 9-2009. Ley contra la violencia sexual, explotación y trata de personas Artículo 7. Prevención. Artículo 9. Atención. Artículo 11. Derechos de la víctima. Artículo 12. Restitución de derechos*

*Decreto número 7-2011 Reformas al decreto número 51-92 del Congreso de la República, Código Procesal Penal*

*Artículo 7. Se reforma el artículo 124: Derecho a la reparación digna.*

- **Marco Jurídico Internacional**

*Convención Interamericana para Prevenir, Sancionar y Erradicar la Violencia contra la Mujer “Convención de Belém do Pará”, en sus Artículos 3, 4 y 5. Que se refieren al derecho libre de violencia de las mujeres, el reconocimiento y protección de sus derechos humanos y libertades, y ejercicio libre y plenamente de sus derechos civiles, políticos, económicos y sociales.*

*Convención sobre la Eliminación de todas las formas de discriminación contra la mujer. En sus Artículos 2, 3 y 10, los Estados Partes condenan la discriminación contra la mujer en todas sus formas, tomarán todas las medidas apropiadas, para asegurar el pleno desarrollo y adelanto de la mujer y, adoptarán todas las medidas apropiadas para eliminar la discriminación contra la mujer.*

*Convenio No. 169 sobre Pueblos Indígenas y Tribales en Países Independientes de la Organización Internacional del Trabajo, en su Artículo 2. Que se refiere a que los gobiernos deben asumir la*



responsabilidad de desarrollar, una acción coordinada y sistemática con miras a proteger los derechos de los pueblos y a garantizar el respeto de su integridad.

*Convención Internacional sobre la Eliminación de todas las Formas de Discriminación Racial, en su Artículo 2.* Los Estados partes condenan la discriminación racial y se comprometen a una política encaminada a eliminar la discriminación racial en todas sus formas.

## **Fundamento Teórico**

- **Fundamento teórico de la Educación**

La pedagogía de la educación se fundamenta en el desarrollo cognoscitivo y afectivo de las mujeres, que integran los procesos educativos que se desarrollan, a partir de su propia realidad, contexto y necesidades, respetando su identidad cultural.

Los aspectos modulares de la orientación pedagógica son:

### Aprendizaje.

Las personas construyen conocimiento a través de su práctica cotidiana, sus vivencias y experiencias en la interacción con otros y el medio. Este conocimiento se transforma de manera permanente, a través de la información que se recibe: La percepción, las sensaciones y las emociones.

El conocimiento que se posee en determinado momento, se reconstruye con nuevas ideas y conceptos que se adquieren.

El conflicto cognitivo es el momento clave para el aprendizaje, se genera motivación, se confronta el conocimiento de la persona con otras ideas, conceptos e información, se potencia la capacidad de análisis al cuestionar y comprender la realidad y llegar a reconstruir, nuevo conocimiento a partir del conocimiento previo.

### Aprendizaje significativo.

El aprendizaje debe ser significativo para la vida de las mujeres, su familia y comunidad, que esté estrechamente vinculado con sus conocimientos, que se relacione con su vida, sus intereses, sus necesidades y motivos, en un contexto determinado y desde su propia cultura.

Vincular el aprendizaje con lo que las mujeres ya saben, permite que ellas relacionen los conceptos, imágenes, ideas con lo nuevo que se conoce.

### Mediación pedagógica.

La mediación pedagógica en el proceso educativo, tiene la finalidad de facilitar y acompañar a las mujeres partiendo de su conocimiento y experiencia, el desarrollo de sus habilidades, destrezas y actitudes; de actuar desde el ser, aprender a resolver por sí mismo los problemas o desafíos que se le presentan, en un contexto determinado.



### Las inteligencias múltiples.

En el proceso de aprendizaje tomar en consideración este aspecto, dada la experiencia vivida en la infancia de la mayoría de las mujeres y población con quienes se interactúa; marcada por la ausencia y abandono de parte de la figura paterna y el reconocimiento de la figura materna, desde una expresión valorativa emanada del sentimiento de dolor y sufrimiento.

Desde esta perspectiva, la orientación de la educación en primera instancia busca liberar las experiencias traumáticas en las mujeres, tanto en el hogar y en el centro educativo. Y, en segunda instancia, estimular el desarrollo de las inteligencias a partir de los intereses y motivaciones de las mujeres.

### Educar para el amor.

La educación como acto de amor promueve la sensibilidad humana, facilita los medios para una vida plena, sustentado en valores éticos, en armonía con el cosmos y la Madre Tierra; promueve el desarrollo afectivo y cognoscitivo, claves para el desarrollo integral de las mujeres y se enfoca desde el ser y sentir como fuente de motivación y felicidad personal y colectiva.

- **Fundamento Teórico de Sanación Emocional**

### Cholq’ij

Para nosotras ha sido el Cholq’ij una guía para reconocer y vivenciar la red de la vida, a través de sus energías y como éstas, influyen en nuestro diario vivir.

### Desarrollo de la Inteligencia emocional.

Es importante como estrategia, porque las participantes en este proceso, han sufrido diversos traumas que han dificultado el desarrollo de estas capacidades, por lo que al trabajar con esta estrategia, se logra restablecer ese contacto necesario para poder vivir una vida plena en todas las esferas de la vida de las mujeres.

### Necesidades humanas esenciales.

La satisfacción de estas necesidades es fundamental para el desarrollo integral de las mujeres y de las familias, para la vida plena.

### Creencias positivas.

Las personas forman sus creencias dependiendo del entorno familiar, su ambiente socio-cultural, religioso, político y cómo viven sus experiencias en estos ámbitos, pudiendo ser estimulantes para lograr vidas plenas o limitantes restándoles potencial a sus proyectos de vida.

### Centros de energía.

En el interior de cada persona giran centros de energía llamados Chakras, se encargan de organizar la energía vital. Los Chakras principales son siete.



## 8. ¿Cómo entendemos el empoderamiento y la construcción de proyectos de vidas de las mujeres?

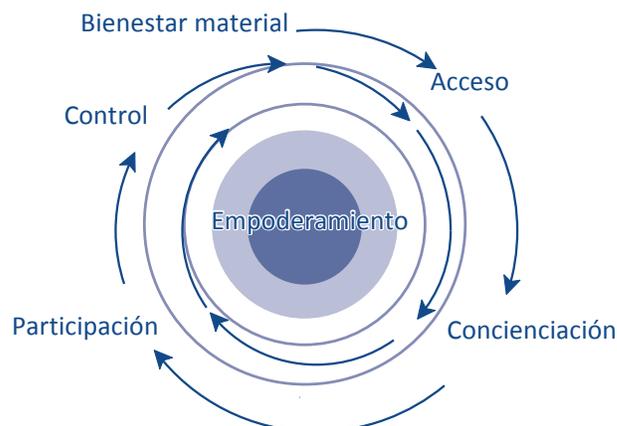
### Empoderamiento

Concebimos el empoderamiento, como el conjunto de acciones que se brindan a las mujeres, conocimiento de sus derechos y obligaciones y de realidad nacional, desarrollo de sus habilidades y capacidades para la toma de decisiones por sí mismas; contribuyendo a su liderazgo y participación en los diferentes niveles, en la consecución de sus objetivos acorde a su proyecto de vida y su aporte en el desarrollo integral de los pueblos.

“El empoderamiento sería una estrategia que propicia que las mujeres, y otros grupos marginados, incrementen su poder, esto es, que accedan al uso y control de los recursos materiales y simbólicos, ganen influencia y participen en el cambio social. Esto incluye también un proceso por el que las personas tomen conciencia de sus propios derechos, capacidades e intereses, y de cómo éstos se relacionan con los intereses de otras personas, con el fin de participar desde una posición más sólida en la toma de decisiones y estar en condiciones de influir en ellas” (Murguialday, Pérez y Eizaguirre, p.2).

Desde la perspectiva de Longwe y Clarke (1994), existe una relación dinámica y sinérgica entre cinco niveles de igualdad, de modo que se refuerzan mutuamente. El poder adquirido por las mujeres en el acceso a los recursos motiva una mayor conciencia de género; esta conciencia da el impulso necesario para una mayor participación en la toma de decisiones, la cual promueve un mayor control sobre recursos y beneficios, lo que significa que las mujeres tienen, junto con los hombres, el poder de influir en su destino y en el de sus sociedades. Según este marco de análisis y planificación, los cinco niveles de igualdad deben estar presentes en un proyecto de desarrollo para que éste pueda contribuir a la superación de la desigualdad de género. (Murguialday Clara, et. al. p 4).

Gráfica 2: Ciclo de empoderamiento de las mujeres



Fuente: Clara Murguialday, Karlos Pérez y Marlen Eizaguirre.



El empoderamiento de las mujeres “implica en primer lugar ayudarles a recuperar su autoestima y la creencia de que están legitimados a actuar en las decisiones que les conciernen. Este proceso de concienciación puede ser largo y difícil, por lo que a veces las organizaciones de ayuda se ven tentadas de trabajar no con más excluidos, sino con aquellos colectivos con un mínimo de conciencia y organización, para reducir el riesgo de fracaso”. (Murguialday Clara, et. al).

Una becada de MIRIAM expresa que:

“La educación es indispensable para la prevención y superación de la violencia, porque una persona debe conocer sus derechos, tener su autoestima y la fuerza de hacerlos cumplir y aplicar sus obligaciones. En MIRIAM, mi casa, mi familia, estudio y trabajo, tratamos la manera de no dejarnos violentar por nadie y juntas hacemos como una red de prevenir la violencia y el racismo, estas actitudes hacen que más personas se unan al cambio. Esta solidaridad entre las mujeres es clave para el empoderamiento, para que podamos salir de los círculos viciosos de la violencia, para que tengamos el valor de decir alto, ya no más, de encontrar el valor de la denuncia. En MIRIAM todas participamos en diferentes espacios, algunas en organizaciones de mujeres, en comités de desarrollo, en asociaciones indígenas, y esto es parte esencial para nuestro proceso de empoderamiento. No te puedes empoderar sola, necesitamos el apoyo de otras mujeres”.

Para lograr el empoderamiento es importante:

- Iniciar con la sanación personal y colectiva para la transformación y superación de los traumas y luego instalamos los principios, valores, prácticas ancestrales desde el enfoque de equidad e igualdad.
- Que las mujeres tengan una participación activa, sin discriminación, desde el enfoque multicultural, multilingüe y multiétnico.
- Las mujeres deben de actuar con inteligencia en cualquier circunstancia y tener una vida armoniosa y feliz.
- Conocer y aplicar metodologías participativas para generar procesos formativos.
- Participar en los distintos espacios de toma de decisiones.
- Participar en los procesos de formación, que potencie sus conocimientos y capacidades en lo técnico, educativo y político.
- Aportar al empoderamiento de las mujeres, a través de procesos de formación sistemática con enfoque de género y pertinencia cultural.

Para fortalecer el proceso de empoderamiento de las mujeres, es fundamental la educación, entendida como la formación y la capacitación integral, tanto formal y no formal; la sanación que implica transformar las emociones negativas y traumas que ha condicionado la vida de las mujeres; y el proceso jurídico que implica hacer justicia, para dignificar la vida de las mujeres y restituir sus derechos humanos y específicos.



## **(Re-) Construcción de proyectos de vida en el marco de una justicia transformadora**

Dentro del sistema de la justicia se han dado importantes avances al ya no hablar de víctimas, si no se empieza a acuñar la conceptualización de “sobrevivientes”, sin embargo, hay mucho camino que recorrer en la operativización de la justicia especializada. “Sobrevivir”, no es lo mismo que “vivir”, o “vivir una vida plena”, y por esta razón queremos promover un cambio paradigmático que no solo busca cambios en el sistema de justicia, pero les garantiza una vida plena, llena de oportunidades para las mujeres, quienes con educación, formación integral, sanación y promoción colectiva de nuestros derechos, puedan lograr no solo su rehabilitación pero una construcción de proyectos de vida que garantizan, su pleno desarrollo y auto-realización, a base de su propia cultura.

En este sentido MIRIAM se identifica plenamente con el concepto de la justicia transformadora, que trasciende tanto la justicia retributiva y la restitutiva.

*“La Justicia Restaurativa va más allá de la reparación material incluso de la moral, es una reparación transformadora no dejando a la víctima con una compensación sino ayudándola a que su vida, a pesar del delito sufrido, no se quede estancada y “afectada” por el delito. Que puedan llevar con dignidad el haber sido víctimas y el poder quitarse el estigma de víctima para pasar a ser superviviente. De ahí, que tampoco crea que sea una justicia restauradora, porque sería tanto como dejar a la víctima de nuevo en el mismo riesgo potencial de convertirse en víctima. Se trata de mejorar, de superar y de fortalecer, no de volver atrás.”* (<http://blogdelajusticiarestaurativa.blogspot.com>)

El proyecto de vida constituye el hilo conductor para las cuatro áreas del modelo estratégico, para que las mujeres encuentren un sentido a su existencia y les permita tener anhelos, metas, deseos, motivos y razones para seguir viviendo y superarse académicamente para trascender las dificultades que se presenten durante la vida. La definición del proyecto de vida es un resultado central que se alcanza mediante las cuatro estrategias para una vida plena, y no es un resultado estático. Por esta razón es importante dejar lugar para actualizaciones conforme al desarrollo personal, académico y emocional que alcanza la mujer o adolescente. Sin embargo también en el eje de formación, el proyecto de vida juega un rol muy importante porque permite la adquisición de herramientas, claves y técnicas para enfrentarse a un proceso real de selección de trabajo y de empoderamiento.

Para ilustrar como MIRIAM trabaja el proyecto de vida desde el eje de formación, presentamos las temáticas que se han trabajado en los últimos tres años.

### **Primer año: “Mi proyecto de vida”**

**Objetivo:** Contribuir en la formación de las estudiantes para la construcción de su proyecto de vida que garantice su superación personal y familiar con dignidad y seguridad.



**Temas:** 1. Reconocerme ¿Quién soy yo? ¿Cuáles son mis principios y valores? ¿Cuáles son mis fortalezas y debilidades?; 2. Entender mi historia, (¿Cómo era/soy/seré como persona? línea de tiempo, autobiografía); 3. ¿Quién quiero ser? ¿Cuáles son mis habilidades y destrezas?¿Crear mi logotipo con elementos que me identifiquen?¿Qué quiero? (visión, misión, áreas prioritarias, metas a corto, mediano y largo plazo) sueños. 4. Creación de estrategias para el cumplimiento del proyecto de vida. ¿Cómo haré para lograr lo que quiero? Aliados, ¿En dónde haré lo que quiero? Área/ambiente ¿Cuándo haré lo que quiero? Cronograma ¿Cómo evaluaré mis logros? 5. Identificando mis talentos, conociendo mis derechos laborales.

### **Segundo año: "Fortalecimiento de mi identidad femenina y cultural para una convivencia intercultural y la prevención de violencia de género"**

**Objetivo:** Concientizar a las estudiantes de sus derechos específicos y colectivos, mediante la formación y capacitación política sistemática, con enfoque de género y multicultural, para generar procesos de transformación en la vida de las mujeres.

**Temas:** 1. Mis identidades y relaciones con el mundo. (identidad cultural, femenina, relación con otros pueblos , interculturalidad) 2. Mis primeros abuelos y abuelas. ¿De dónde vengo yo?, (historia mitológica, histórica, historia familiar y personal - árbol genealógico). 3. ¿Quién quiero ser y como me orientan los nawales?(calendario maya, mis cualidades, destrezas y habilidades) 4. Yo me amo y me respeto como ser humana, (autoestima, inteligencia emocional) 5. Autocuidado y bienestar – alimentación e identidad (Plan de bienestar, relajación-manejo de estrés – alimentación 6. Cuidado de mi cuerpo y sexualidad desde la cultura maya (Cuidado de higiene personal y respeto, educación sexual - salud reproductiva - planificación familiar. 7. Mis derechos a una vida libre de violencia (leyes que me protegen, instituciones que me ayudan)

### **Tercer año: "Sanación y bienestar de las mujeres– las necesidades esenciales humanas para la definición de proyectos de vida"**

**Objetivos:** Analizar la satisfacción de necesidades esenciales humanas y su importancia en las vidas de las mujeres promoviendo la transformación de creencias negativas que limitan su desarrollo integral.

**Temas:** Afecto – La preocupación por el bienestar de todas las personas, especialmente las más vulnerables y a darles cariño físicamente; Identidad– Los aspectos básicos que vamos construyendo que nos identifican como parte de un grupo, comunidad y territorio; Creación y trascendencia – La capacidad para ser parte del proceso creativo del planeta y de vivir conscientemente como parte de la especie, de la red de la vida, del planeta y del universo, Participación – La posibilidad de ser escuchada, la capacidad de formar parte de todas las decisiones que afectan nuestras vidas; Sustento – Lo que me permite vivir: el alimento y los medios de producir el alimento, el agua, el aire que respiramos, Entendimiento – Conocimiento de la historia, acceso a la herencia filosófica y científica y a la información actualizada sobre el funcionamiento del universo para transformar nuestra vida.



Libertad – La capacidad para optar en beneficio de la realización propia y colectiva y de crear espacios y momentos de libre expresión, sanación y contacto con la naturaleza, Protección y ocio - La protección física y emocional. Diversión, gozo y juego y disfrutar el tiempo libre en función de la plenitud personal y colectiva.

Este proceso de formación, se complementa por capacitaciones técnicas en elaboración de curriculum vitae, presentación personal, técnicas para entrevistas laborales, relaciones interpersonales y comunicación, manejo de las redes sociales, y capacitación laboral que se realizan con el objetivo de que las mujeres mejoren sus oportunidades de empleabilidad y actividades emprendedoras.

## 9. ¿Cuáles son las estrategias y acciones de MIRIAM en el marco del modelo estratégico?

### Educación formal

#### a. **Objetivos**

- Lograr la formación y capacitación sistemática y participativa, que promueva el conocimiento de las mujeres, para la apropiación y ejercicio de sus derechos específicos y colectivos.
- Apoyar la definición del proyecto de vida de las mujeres y adolescentes en un marco que cuestiona los roles tradicionales de género.

#### b. **Estrategias**

- Otorgar becas de estudio a mujeres de escasos recursos económicos, en particular a las mujeres indígenas.
- Acompañar y asesorar a las mujeres becadas en su proceso de estudio.
- Coordinar con otras instituciones educativas la gestión de becas de estudio.
- Promover el derecho a acciones afirmativas para la inclusión de mujeres indígenas
- Promover la educación, en el marco de la restitución de derechos de mujeres sobrevivientes de violencia.

#### a. **Líneas de Acción**

- Adecuar los requisitos para la obtención de la beca de estudio, acorde a la realidad de las mujeres.
- Seleccionar a las mujeres según criterios establecidos y actualizados para otorgar becas de estudio.
- Identificar las necesidades de las mujeres en relación al proceso de estudio.



- Elaborar e implementar un plan de incidencia política, que garantice un acceso equitativo para mujeres indígenas a todos los niveles educativos y la restitución de los derechos de las mujeres sobrevivientes de violencia.

## **Formación para la ciudadanía de las mujeres**

### **a. Objetivos**

- Lograr la formación y capacitación sistemática y participativa, que promueva el conocimiento de las mujeres, para la apropiación y ejercicio de sus derechos específicos y colectivos.
- Apoyar la definición del proyecto de vida de las mujeres y adolescentes en un marco que cuestiona los roles tradicionales de género.

### **b. Estrategias**

- Desarrollar la formación y capacitación sobre los derechos de las mujeres, con enfoque de género y pertinencia cultural.
- Formar a Defensoras de los Derechos de las Mujeres para la prevención de la violencia y la discriminación y la promoción de una vida plena.
- Impartir formación específica a mujeres sobrevivientes de violencia, sobre sus derechos y mecanismos legales para la denuncia y procesos legales de los casos.
- Desarrollar procesos de aprendizaje con las madres y padres de familia, para tomar conciencia de las implicaciones de la violencia y sentar las bases para la convivencia armónica en la familia.
- Desarrollar un programa de promoción y divulgación de una vida plena y respeto a la diversidad cultural, dirigido a jóvenes, docentes y estudiantes, que contribuya a la prevención de violencia y la discriminación racial.

### **c. Líneas de Acción**

- Detectar las necesidades de formación y capacitación de las mujeres.
- Elaborar el contenido curricular, objetivos y metodología de la formación y capacitación sobre los derechos de las mujeres.
- Elaborar programa con contenido curricular y metodología apropiados para defensoras.
- Elaborar un curso integral específico para mujeres sobrevivientes de violencia.
- Desarrollar los programas de formación y capacitación dirigidos a los grupos establecidos.
- Elaborar contenido de aprendizaje dirigido a madres y padres de familia.
- Elaborar contenido del programa de promoción y divulgación de una vida plena y respeto a la diversidad cultural.



## Capacitación técnica laboral

### a. **Objetivo**

Brindar capacitación que promueva el desarrollo de competencias técnicas, destrezas y habilidades para generar ingresos económicos de las mujeres becadas.

### b. **Estrategias**

- Desarrollar la capacitación técnica laboral acorde a las necesidades e intereses de las becadas, con metodología participativa y pertinencia cultural.
- Coordinar con instituciones del Estado, la implementación de la capacitación técnica laboral para las becadas.

### c. **Líneas de Acción**

- Detectar las necesidades de capacitación técnica laboral de las becadas.
- Elaborar el curso de capacitación técnica laboral.
- Desarrollar el curso de capacitación técnica laboral.

## Acción colectiva para una vida plena de las mujeres

### a. **Objetivos**

- Promover la prevención de la violencia, mediante capacitación y comunicación dirigida a mujeres, adolescentes, estudiantes, docentes, jóvenes y población en general.
- Promover el autoconocimiento y la adquisición de herramientas de sanación emocional en el marco de grupos de autoayuda.
- Generar espacios de convivencia familiar de las becadas e integrantes de MIRIAM y con otras mujeres de organizaciones e instituciones, que propicie una vida armónica.
- Realizar actividades de convivencia con las mujeres y las familias de las becadas, para generar espacios de intercambio y sensibilización de la situación que vivimos hombres y mujeres en una sociedad patriarcal.

### b. **Estrategia**

- ❖ Generar espacios de multiplicación de los aprendizajes en MIRIAM para promover los principios de solidaridad e igualdad en las relaciones de género.

### c. **Líneas de acción**

- Realizar talleres de prevención de violencia de género, de parte de las promotoras de una vida plena.
- Fortalecer de la red de promotoras para una vida plena.



- Fortalecer el funcionamiento de los grupos de autoayuda.
- Elaborar un plan de intercambio y convivencia para fortalecer las relaciones de género y vida armónica.
- Socializar las experiencias de procesos de formación y sanación.
- Diseñar e implementar campañas de prevención de violencia.
- Fortalecer las alianzas con organizaciones de mujeres y sociales.
- Coordinación con instituciones gubernamentales.

### **Sanación de traumas**

#### **a. Objetivo**

Lograr procesos de sanación personal y colectivo, desde la cosmovisión maya con enfoque de género, que facilite el empoderamiento de las mujeres.

#### **b. Estrategias**

- Desarrollar un programa de sanación integral, con metodología desde la vida y necesidades de las mujeres, basado en principios de la cosmovisión maya.
- Brindar acompañamiento psicológico y emocional a las mujeres becadas y miembros de MIRIAM, para que puedan buscar soluciones pertinentes a los problemas que les afecta.
- Brindar apoyo psico-emocional a los hijos e hijas de las mujeres sobrevivientes de violencia.

#### **c. Líneas de Acción**

- Elaborar un programa de sanación integral con contenidos, metodología y técnicas adecuadas a las necesidades de las mujeres, basado en principios de la cosmovisión maya.
- Establecer criterios de participación en los procesos de sanación.
- Elaborar un programa de atención a niños y niñas de las becadas.
- Elaborar un programa de apoyo psico-emocional para los hijos e hijas de las mujeres sobrevivientes de violencia.
- Crear un departamento o área de atención psicológica y emocional, con un equipo de profesionales, espacio adecuado y atención permanente.
- Definir la metodología para la atención psicológica emocional, acorde a las necesidades de las mujeres, basada en los principios de la cosmovisión maya.
- Elaborar un manual mediado para el equilibrio emocional de las mujeres.
- Crear una base de datos de mujeres que tienen diferentes misiones de sanación, en las comunidades.

## PARTE II: IMPACTO DEL MODELO ESTRATÉGICO

### 1. ¿Qué esperamos de la evaluación del modelo estratégico de vida plena?

En la segunda parte presentamos, los resultados de la evaluación del impacto del modelo estratégico para la promoción de una vida plena, libre de racismo y violencia de género – “La educación y la sanación, medios para el empoderamiento de las mujeres”, el logro de sus objetivos y el fortalecimiento organizacional de MIRIAM.

MIRIAM inició la implementación de este modelo en el marco de un proyecto piloto en el año 2010 y en los años siguientes fue ampliado e implementado en Guatemala Ciudad y en Quetzaltenango. El período del proceso de la evaluación con sus diferentes pasos metodológicos fue de marzo a mayo del 2015. Geográficamente el desarrollo de la evaluación se llevó a cabo en comunidades y zonas urbanas de municipios de Quetzaltenango y Ciudad Guatemala.

Para alcanzar el objetivo y resultados se aplicaron cuatro criterios de evaluación: Eficacia, Impacto, Sostenibilidad y Fortalecimiento organizacional de MIRIAM. El análisis de los objetivos se realizó de cara al seguimiento de la implementación del modelo y la planificación de acciones futuras, que deberán garantizar la continuidad de los beneficios logrados.

Basado en las conclusiones del análisis de cada criterio, se elaboraron recomendaciones para el fortalecimiento del modelo y del desarrollo organizacional de MIRIAM.

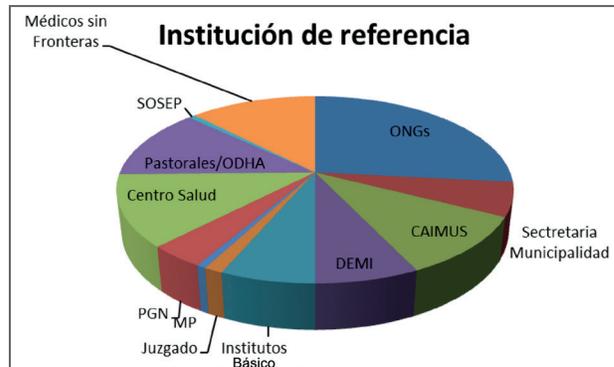
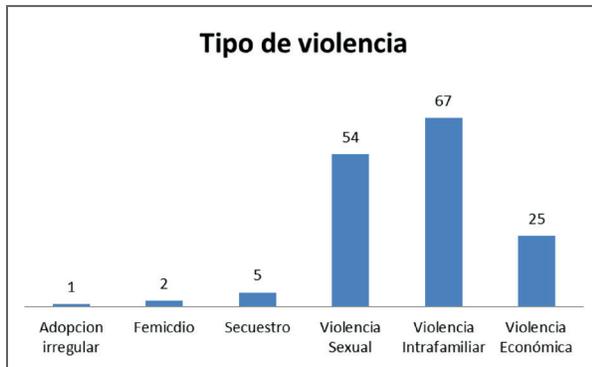
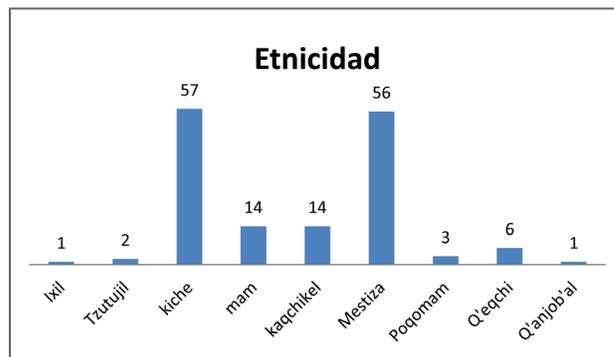
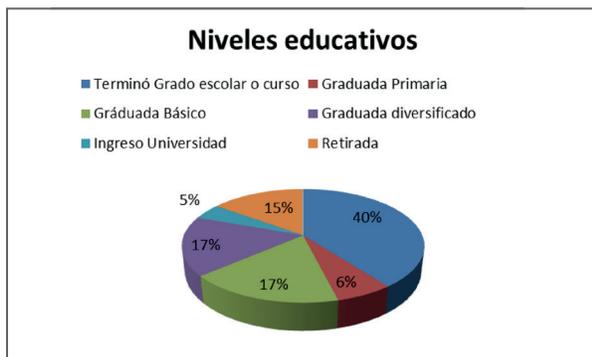
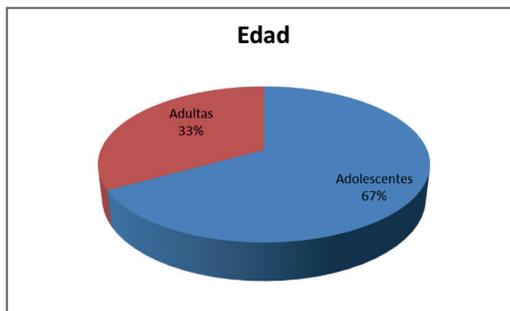
### 2. ¿Cuáles fueron los resultados?

#### Número de mujeres y adolescentes apoyadas

En los años 2010-2015 fueron apoyadas en total 154 mujeres y adolescentes sobrevivientes de violencia, de escasos recursos económicos, en las dos sedes de MIRIAM, en Guatemala Ciudad y en Quetzaltenango. En total se graduaron 26 de diversificado, 27 de básico, 10 de primaria, 61 terminaron un grado escolar o curso y 7 lograron ingresar a la universidad. Solo 23 no ganaron el grado o se retiraron, lo que consideramos bajo, en vista de la situación extremadamente difícil en la cual estudian las mujeres y adolescentes. Más de dos tercios de las mujeres son indígenas o de descendencia indígena, siendo adolescentes entre 12 y 18 años.



**Información estadística 2010 – 2015:**



**Fortalecimiento institucional de MIRIAM**

Con la construcción del modelo, MIRIAM hace un cambio de rumbo de su trabajo hacia áreas rurales con el acompañamiento a mujeres y adolescentes sobrevivientes de violencia, facilitando el acceso a la educación formal, y empoderándolas a nivel personal como individuos, sujetas de derechos.

La incorporación de un enfoque que busca sanar los traumas generados por la violencia con metodologías innovativas y pertinencia cultural, ha permitido a MIRIAM tener un fuerte componente de formación y definir una estrategia integral para acompañar a mujeres indígenas que han sido víctimas de la violencia, que sustenta el espíritu emprendedor, el crecimiento personal, los deseos de superación y la búsqueda de una mejor calidad de vida a través de mejora en sus ingresos.



MIRIAM Guatemala y Quetzaltenango consiguen el reconocimiento amplio de actores gubernamentales: Defensoría de la Mujer Indígena (DEMI), Procuraduría general de la Nación (PGN), Oficinas municipales de la mujer y la niñez, Ministerio Público (MP), Clínica 20 zona 1, Ciudad de Guatemala y actores no gubernamentales: Oficina de derechos humanos del arzobispado (ODHA), Centro Ecuménico de integración pastoral (CEIPA), PRODESSA, Fundación sobrevivientes, Mujeres transformando el mundo (MTM), Nuevos Horizontes (NH) entre otras, por su labor en el campo del acompañamiento de mujeres y adolescentes sobrevivientes de violencia, la educación formal y el crecimiento personal y colectivo, que le asignan el rol de liderar procesos de coordinación relacionados al tema.

## **Eficacia del modelo**

### **❖ Educación formal**

En el 2010 MIRIAM inicia la estructuración de un programa de formación dirigido a mujeres sobrevivientes de violencia de género. Estos primeros pasos son los que permiten visionar, validar un componente de formación que incluye el acceso a la educación formal, el empoderamiento económico y la sanación emocional.

Se ha permitido a las mujeres y adolescentes acceder a la educación formal, acompañándolas para su transformación y superación del miedo; asimismo se les apoyó con tutorías para que desarrollen mayor comprensión de las lecciones que tienen mayores dificultades de entendimientos en las clases.

Siento que la relación con mis padres ha cambiado un poquito, porque cuando vine yo el primer día en el proyecto, yo no les dije que iba a venir para acá, yo tome la decisión, porque el primer día les pregunté que si podía seguir estudiando, terminar mi primaria, me dijeron que no, porque tú eres una mujer y las mujeres no van a clases, entonces yo cuando veo a mis hermanos, el trato diferente que le daba mi papá, que les decía yo les voy a dar sus estudios, van a ir a estudiar y ellos no quisieron, pero a mí no. yo me llene de mucho valor, le pedí a un amigo que me acompañara, porque yo no conocía, y valiente y aquí estoy. (Testimonio de becada, abril, 2015).

Un logro significativo es que las mujeres adolescentes a pesar de las dificultades internas y externas que enfrentaron para acceder a la educación formal, lograron graduarse, un sueño para ellas hecho realidad y que les permitió seguir adelante, para superar los problemas emocionales y adquirir conocimientos para su desarrollo integral.

Algunas becadas han logrado pasos significativos en su estabilidad emocional y al sentirse bien consigo mismas, han ganado fuerzas y determinación para que en un año de estudios, logran graduarse de primaria, básico o diversificado.



### ❖ **Formación para la ciudadanía: empoderamiento y proyecto de vida**

Las adolescentes y mujeres sujetas, sobrevivientes de violencia, después de haber pasado por un proceso de sanación, se valoran desde su ser, sin importar lo que piensen las personas que están a su alrededor, han aprendido a tomar sus propias decisiones considerando como criterio clave lo que es bueno para ellas, están conscientes de sus derechos y obligaciones, y confían en su capacidad de lograr sus metas, tal como el estudio y su bienestar personal y familiar.

En que ahora me valoro por lo que soy, no importando lo que piensen de mi yo me amo, me acepto y que por mis emociones me he superado y que ahora las personas que viven cerca de mi yo siento que me respetan y que yo tomo mi decisión lo que me conviene, de lo que me hace bien y no dejar que los otros decidan por mi vida. (Participante en el taller de grupo focal, mayo, 2015).

Otro aspecto de resaltar en este proceso de empoderamiento es el aumento de la confianza en sí mismas

Ellas venían con un autoestima bastante baja, estos talleres les ayudó a superarla y en el rendimiento escolar, por la misma situación que estaban enfrentando les era difícil poder enfrentar el ciclo escolar en la forma en que estaba planificado, ya con los talleres que han recibido aquí, con la sanación, las tutorías todo esto, ellas han salido adelante, tanto social en el sentido emocional y si intelectual también. Estos talleres refuerzan la enseñanza porque en los establecimientos educativos no se les enseña. (Madre de becada, participante en la reunión con madres y padres de familia, abril, 2015).

La formación ha contribuido a reconocer e identificar sus intereses y transformar las relaciones, que les limitan y que perpetúan su subordinación. Se diseñó un proceso de formación personal que promueve el empoderamiento de las mujeres sobrevivientes y la definición de su proyecto de vida.

Mi vida ahora es estable, no puedo decir que perfecta pero si con ganas de luchar y llevar a cabo mis metas y sueños. Porque gracias a MIRIAM he podido salir adelante y seguir estudiando, antes no podía pero ahora sé que puedo salir, no por completo de mis problemas pero yo creo que eso me anima a seguir adelante y me siento feliz y contenta, gracias a Proyecto MIRIAM a pesar que mi familia no siempre está conmigo (Participante en el taller de grupo focal, mayo, 2015)

MIRIAM para reforzar su estrategia de formación, ha diseñado una malla curricular, con módulos y sus respectivos contenidos, basado en la metodología de la educación popular, con un enfoque vivencial, teórico y restaurador de la estima de las mujeres.



La formación ha permitido a las mujeres abordar aspectos de crecimiento personal, empoderamiento de sus derechos y dinamizar su economía familiar a través del emprendedurismo y aprendizaje de un oficio, contribuyendo así a tomar las decisiones sobre sus vidas y sentar las bases para su organización autónoma.

Para mi MIRIAM ha sido un pilar en mi vida, porque allí me he empoderado yo, a través de todos los talleres y a través de todo lo que he estudiado, porque estudio naturopatía, ahora estoy estudiando en el grupo de apoyo de salud en MIRIAM, eso me ha empoderado mucho y me he sentido diferente, en el transcurso de cinco años me he sentido diferente en mi vida, porque ya no me siento menos, me siento igual que todos, a veces me cuesta hablar un poquito pero de como yo realmente me he sentido, hoy me siento diferente. (Entrevista con Elia Espinal, becada universitaria, mayo, 2015).

Las mujeres han logrado terminar sus proyectos de vida, su currículum casi en su totalidad; sin embargo el poco tiempo hace difícil tener resultados de impacto respecto a la superación efectiva y encaminarse a un proyecto de vida pleno y satisfactorio en su totalidad que también se refleje en una mejora sustancial de sus ingresos.

La incorporación de las madres y padres de familia ha resultado muy interesante y novedosa, porque están viviendo los cambios que tienen sus hijas, los notan, los captan, eso es positivo, porque el efecto que tienen en ellos es reconocer que sus hijas han pasado por situaciones difíciles, y que por la misma situación de ver estas actitudes como normales, no comprenden la magnitud de la violencia y de los traumas que genera.

Mi hija ya tiene su mente abierta, está animada, tienen visión, me anima mucho. (...) Ella está ayudando a una muchacha que es similar lo que le pasó, yo le dije así hay que hacer. Hay que ayudar a otras mujeres, darle valor y ánimo a esa muchacha. (Padre de becada, participante en la reunión de madres y padres de familia, abril, 2015).

#### ❖ Sanación de traumas.

Superar los traumas es un proceso a largo plazo para muchas mujeres que han sufrido violencia. El valor más significativo como cambio en las vidas de las mujeres, es el hecho que ellas están reconociendo la violencia como parte de una cultura machista que las somete, violenta y discrimina; una cultura que las obliga a internalizar al opresor en sus pensamientos y principios de vidas.

Las entrevistadas aseguran que para ellas ser parte del MEVIP les ha significado cambios positivos para mejorar su situación de violencia, y los traumas que esta deja en las familias.



En mi forma de ser y en mi carácter he cambiado, porque anteriormente con todas las situaciones que he tenido han sido bastantes fuertes, yo era una persona que no me podía controlar, a veces me decía que explotaba, pero ahora gracias a Dios eso ya ha cambiado en mí, ahora ya me puedo controlar, hago las cosas bien. (Entrevista con becada universitaria, mayo, 2015).

Los cambios en relación a la estabilidad psicológica y superación del trauma, se reflejan en las entrevistadas en el reconocimiento de su condición de mujer y los mecanismos para superar tantos flagelos que por años han vivido, es decir, hay logros en la estabilidad emocional, sin embargo, al abordar el aspecto del cuidado del cuerpo la situación se vuelve compleja. Ello implica un proceso de resignificación de ellas mismas para verse desde su ser y como sujetas de derechos, esto conlleva un proceso de sanación a largo plazo.

De acuerdo a la información de las becadas, obtenida en los grupos focales de la evaluación, han logrado identificar y reconocer la situación que vivieron, tienen valor para denunciar al agresor en caso de violencia, todo esto con la aplicación de los conocimientos adquiridos como el auto-cuidado y la defensa de sus derechos.

Él siempre me decía que no valía nada, que era una basura, y que no valgo nada, y yo decía que no valgo nada, que no voy a poder, y eso estaba en mi mente. Me golpeaba mucho, tanto lo físico, lo emocional, verbal. (Testimonio de becada, abril, 2015).

El papel que hace el equipo de profesionales del MEVIP, en el acompañamiento a través de la atención psicológica, permite que poco a poco estas mujeres puedan liberarse de los miedos, y encontrar en el proceso de sanación una oportunidad para recuperarse de los traumas que les ha tocado vivir. El taller con madres y padres de familia, es un aspecto importante para fortalecer el acercamiento con las hijas.

Me siento feliz, creer en mí misma, tengo una autoestima estable, mejor rendimiento (Participante en el taller de grupo focal, mayo, 2015).

He logrado salir adelante, tener una autoestima elevada y a valorarme como soy y tener más comunicación con mi hija. (Participante en el taller de grupo focal, mayo, 2015).

Las heridas son muy profundas, son cargas que se vienen asumiendo desde generaciones atrás, por lo tanto, el cambio que hay en la vida de las mujeres hoy es grande, porque ahora ellas encuentran paz y tranquilidad, a pesar de los problemas externos que siguen enfrentando como los recursos limitados.



La formación de terapeutas con la metodología de las Mujeres Mayas Kaqla, desde la cosmovisión maya, es parte del fortalecimiento institucional.

El grupo de terapeutas llevó paralelamente un proceso de sanación personal, como condición determinante para apoyar a otras mujeres. Asimismo, cuentan con herramientas terapéuticas cuya importancia radica, en que se orientan a transformar las emociones negativas, creencias negativas o traumas de raíz, para lograr la sanación profunda de las mujeres.

Las terapeutas iniciaron en marzo del 2015, la conformación de dos equipos de autoayuda, uno en Guatemala y otro en Quetzaltenango, quienes a la vez iniciaron con grupos de autoayuda en ambos lugares, para apoyar a las mujeres becadas, exbecadas y mujeres externas a MIRIAM, con la atención y acompañamiento psicológico-emocional, aplicando las herramientas y metodología adquiridas en el proceso de sanación.

#### ❖ **Acción colectiva para una vida plena de las mujeres**

Desde el inicio de la implementación del modelo estratégico, las mujeres y adolescentes sobrevivientes participaron en las actividades de las fechas conmemorativas para los derechos de las mujeres, como el 8 de marzo y el 25 de noviembre. Estas actividades les dieron la oportunidad de solidarizarse con otras mujeres y dejar atrás su experiencia de víctima de violencia y de volverse activistas para los derechos de las mujeres. El gran interés y entusiasmo para estas actividades, hizo evidente el efecto de empoderamiento que conllevan actividades cuando las mujeres sobrevivientes, pueden compartir sus experiencias y sus aprendizajes para que puedan ayudar a otras mujeres. Por esta razón a partir del año 2015, MIRIAM las está integrando en la “Red de Promotoras para una Vida Plena”, donde apoyan a las estudiantes universitarias que trabajan como multiplicadoras en sus comunidades, impartiendo talleres de prevención de violencia, contribuyendo así a disminuir la violencia sexual e intrafamiliar y motivando a otras mujeres a denunciar actos de violencia, reivindicar los derechos de las mujeres y seguir estudiando.

Aun es demasiado temprano, para evaluar el impacto de esta estrategia de promoción colectiva de los derechos de las mujeres, pero se deja constatar que la cooperación entre mujeres de diferentes niveles educativos, de diferentes culturas, constituye un modelo innovador de prevención de violencia, que parte desde las vidas de las mujeres para transformar las vidas de otras mujeres. En este modelo las mujeres universitarias contribuyen con su experiencia académica y conocimientos teóricos, y las mujeres sobrevivientes de violencia dan sus testimonios desde sus vivencias.

### **3. Valoración de la sostenibilidad del modelo estratégico de una vida plena**

La sostenibilidad se refiere a la reproducción independiente de los beneficios creados por el modelo, es decir sin intervención desde fuera. Se diferencian cinco dimensiones de sostenibilidad que permiten valorar la probabilidad de los beneficios de sostenerse: la económica, la social, la política, la cultural, la ecológica y la de género.



Se evalúa el criterio de sostenibilidad a través de las siguientes variables:

- **Sostenibilidad económica**
  - ✓ Condiciones económicas de los sectores beneficiados
  - ✓ Costos consecutivos
- **Sostenibilidad social**
  - ✓ Rol de beneficiarios/as
  - ✓ Participación y protagonismo de beneficiarios/as directas e indirectas
- **Sostenibilidad política**
  - ✓ Estructuras creadas
  - ✓ Procesos de toma de decisiones
- **Sostenibilidad cultural**
  - ✓ Inserción del proyecto en costumbres y hábitos culturales de los sectores beneficiados
- **Sostenibilidad de género**
  - ✓ Avances hacia la equidad de género en el sector beneficiario
- **Sostenibilidad ecológica**
  - ✓ Uso eficiente de recursos

### **Sostenibilidad económica**

Es importante comprender que las mujeres adolescentes son sobrevivientes de violencia, que se encuentran en condiciones de vulnerabilidad económica y social. En lo económico, la mayoría carece de recursos financieros para solventar las necesidades humanas esenciales.

Con la implementación del MEVIP, las adolescentes han iniciado un proceso de aprendizaje de estrategias, habilidades y capacidades técnicas laborales, frente a las condiciones y circunstancias con las que se enfrentan en el ámbito económico.

Se han reflejado pequeños avances, pero significativos en cuanto a estar más seguras de sus habilidades para solicitar empleos y mejoras en sus ingresos, como un aporte para solventar algunas necesidades básicas.

Estuve en el INTECAP, porque era mi sueño hacer pasteles, lo hice realidad mi sueño y una de las cosas cuando vine aquí nos dijeron que teníamos que hacer nuestro proyecto de vida, me acuerdo que yo apunte en ese momento que quería graduarme de pastelería, quería terminar el tercero básico y lo estoy logrando este año, pienso seguir adelante y llegar hasta la universidad. (Testimonio de becada, abril, 2015).



Las mujeres becadas, muestran avances significativos en cada uno de los tres ejes del modelo de vida plena. El desarrollo de los ejes no es uniforme, hay más avances en el eje de formación, niveles intermedios en el eje de prevención de la violencia/sanación y después sigue el eje de auto-gestión vinculado al plan de vida.

Para garantizar la sostenibilidad de los beneficios en todos los ámbitos, en un alto porcentaje de las mujeres beneficiadas, será importante la continuación de la intervención y que el Estado asuma su responsabilidad de garantizar la atención integral de las mujeres. Al mismo tiempo se deben elaborar y aplicar criterios, que indiquen ¿cuándo? una mujer haya logrado el nivel requerido para poder sostener los beneficios alcanzados con fuerza propia. Pueden ser criterios diferenciados por el desarrollo en el área de formación y en el área de planes de vida. Igualmente se debe determinar ¿cómo? esa sinergia entre Proyecto MIRIAM y las demás organizaciones se apoyen mutuamente para dar un seguimiento por más tiempo de lo planeado, para que puedan existir cambios sustantivos que coadyuven a la auto sostenibilidad.

Existe una red de organizaciones como: “AMUTED, CEIPA, CDRO, MTM, ANH, PGN, DEMI, MIRIAM” que dan seguimiento a las mujeres becadas. Este esquema de alianza permite la sostenibilidad de los procesos de sanación y superación de la violencia de género.

### **Sostenibilidad social**

El modelo de vida plena no tiene enfoque asistencialista, sino impulsa la participación y el protagonismo de las mujeres sujetas de derecho que han sido sobrevivientes de violencia. Las familias de las mujeres que han sido víctimas de violencia tienen que poner en práctica las medidas: el cuidado y protección a las mujeres, la de acompañar en el procesos de sanación, formación y desarrollo de habilidades para mejorar sus ingresos y tener mayor empoderamiento económico.

Para la sostenibilidad social de los beneficios es importante, que las intervenciones no generen dependencia, sino que dejen capacidades y herramientas que permitan a las beneficiarias encontrar sus propias soluciones.

El modelo de vida plena proporciona las herramientas y conocimientos que requieren las mujeres para su empoderamiento. Las mujeres han adquirido conocimientos y nuevos hábitos, así como con ideas para desarrollar emprendimientos y habilidades para tener una mejor opción laboral. La sostenibilidad social del modelo de vida plena se promueve desde las mujeres en su calidad de sujetas de derecho.

Para garantizar la sostenibilidad social, es importante involucrar a las familias de las mujeres participantes en el proceso de implementación del modelo, para que de manera conjunta se apropien de los conocimientos y las herramientas, y los apliquen en su práctica cotidiana.



## **Sostenibilidad política**

La dimensión política de sostenibilidad, se refiere al manejo de poder en el grupo de beneficiarias y en la relación con su entorno. Los espacios organizativos son instrumentos de poder enfocados en la incidencia en el entorno, las estructuras y relaciones internas expresadas en el manejo de poder dentro de estos espacios. El modelo de vida plena impulsa el empoderamiento y la sanación de traumas como estrategias contra el racismo y la violencia contra las mujeres, para ello se ha impulsado la creación de diferentes espacios de sanación con distintos niveles de incidencia y formalización de estructuras internas:

- ✓ Se evidencia en casi todas las mujeres y adolescentes que han sufrido violencia, un proceso lento pero sistemático para recuperar su poder personal. La mayoría han logrado tener mayor estabilidad emocional, las terapeutas (mayas) van avanzando en el apoyo a la sanación de traumas, y muchas mantienen relaciones afectivas con la familia. Eso es muy positivo pues se requiere del apoyo incondicional de la familia, y muchas hablan con mayor soltura del trauma provocado por la violencia sufrida. (no obstante algunas han sido abusadas físicamente con un patrón emocional que cuesta superar.)
- ✓ La sostenibilidad política de las mujeres sobrevivientes de violencia no es asunto fácil de sostener. Aquí se requiere visualizar la sanación como un proceso largo, que incluye los talleres de sanación de traumas, atención psicológica personalizada, talleres de crecimiento colectivo.
- ✓ Hay que fortalecer los grupos de autoayuda, porque constituyen un pilar fundamental para la recuperación del poder personal y para garantizar la sostenibilidad política.
- ✓ Las expresiones de los padres y madres de familias respecto al cambio que logran sus hijas es muy significativo. Se debe de fortalecer esta relación, porque contribuye a la sanación de los traumas por la violencia.
- ✓ La conformación de grupos de autoayuda ha permitido que las terapeutas (en formación), psicólogas y formadoras de género, apliquen los conocimientos adquiridos para la sanación de traumas a mujeres sobrevivientes de violencia.

## **Sostenibilidad cultural**

MIRIAM apunta al cambio de costumbres y hábitos culturales de las familias beneficiarias. Tanto el racismo como las formas de violencia son profundamente arraigadas en la cultura (de la población en general) guatemalteca. La intervención de este modelo, (como cualquier otra intervención externa en una comunidad) será una intervención cultural con el objetivo de reducir el racismo y la violencia contra las mujeres a través de la formación, sanación y empoderamiento de las mujeres.

Sostenibilidad cultural en este contexto, significa que los cambios propuestos y la metodología implementada tienen que respetar determinadas condiciones para evitar que sea una "invasión cultural", que difícilmente alcanzará sostenibilidad.



¿Cómo maneja el modelo estas condiciones culturales?

- ✓ Trae una propuesta propositiva a los diferentes pueblos, dirigido a mejorar la base de su existencia, recuperando los saberes ancestrales que implican la armonía y el restablecimiento de los valores culturales, para reducir el racismo y la violencia contra las mujeres.
- ✓ Enfoca un problema reconocido de las comunidades y las organizaciones de base y ONGs (racismo y violencia).
- ✓ Acerca a las comunidades (es) a través de las estructuras organizadas y con los líderes y lideresas de ellas.
- ✓ Al otorgar apoyo y acompañamiento a una mujer de la comunidad, propicia espacios para que las familias sean parte del proceso de formación, sanación y empoderamiento de las mujeres.
- ✓ Respeta el ritmo y la dinámica de las comunidades y profundiza en la superación de los traumas.
- ✓ Interviene con sensibilidad en patrones de género.

La actuación y las actitudes del equipo de coordinación (del proyecto) favorecen la aceptación del modelo y la sostenibilidad cultural de sus beneficios en las comunidades.

### **Sostenibilidad de género**

El modelo de vida plena implementa un enfoque de género desde la cosmovisión maya. El énfasis del enfoque está en el empoderamiento de las mujeres.

- ✓ Participan principalmente mujeres.
- ✓ Refuerza el protagonismo de las mujeres en las familias.
- ✓ Pone énfasis en la participación de las mujeres en la toma de decisiones en las familias.
- ✓ Contribuye que las mujeres manejen sus propios ingresos.
- ✓ Ofrece la formación a mujeres sobrevivientes de violencias de las comunidades.
- ✓ Ofrece atención psicológica a mujeres.
- ✓ Promueve la inserción de mujeres en espacios organizativos informales y estructuras formales.

El modelo de vida plena, logra avances hacia la equidad de género en las familias. Las mujeres ya sienten libertad en la toma de sus decisiones, en el empoderamiento económico, sea sobre la planificación familiar, la participación en el proyecto u otros asuntos de interés propio.

El modelo de vida plena, logra el desarrollo de conocimientos y capacidades en las mujeres sobrevivientes de violencia (formadas), y fortalece el papel de las mujeres en la toma de decisiones ante todo en las estructuras informales de las comunidades.



## Sostenibilidad ecológica

La sostenibilidad ecológica se promueve principalmente mediante los valores y prácticas desde la cosmovisión maya, como el respeto a La Madre Tierra y la importancia de estar en equilibrio con ella. Además MIRIAM ha promovido la separación de basura y la utilización de materiales reciclables tales como plástico, metal, vidrio y papel, la siembra y venta de hortalizas orgánicas, utilización de utensilios de barro entre otros.

## Valoración de las seis dimensiones de sostenibilidad

Las seis dimensiones de sostenibilidad forman parte de la estrategia del modelo.

- La sostenibilidad económica de los beneficios creados, se sustenta en los ejes de la formación y sanación de traumas.
- La sostenibilidad social se impulsa con la participación y el protagonismo de las mujeres beneficiarias.
- La sostenibilidad política se construye sobre los espacios y estructuras organizativas vinculadas al proyecto y los principios de participación y democracia en ellos.
- La sostenibilidad cultural se muestra en el abordaje sensible de los propósitos de cambio en las comunidades.
- La sostenibilidad de género se respalda en el empoderamiento de las mujeres, su inserción protagónica en espacios y estructuras organizativas y la opción de superación y crecimiento personal.
- La sostenibilidad ecológica se funda en la promoción del valor maya del respeto a la Madre Tierra.

Hay indicadores cualitativos de avances, en el desarrollo de cada una de las dimensiones de sostenibilidad.

## 4. Impacto del modelo estratégico en la vida de las mujeres y adolescentes

El análisis de impacto identifica los cambios más allá del logro de los objetivos. Pone énfasis en aquellos efectos generados en los grupos meta, que no fueron parte de los objetivos, así como en los efectos en el entorno de los grupos meta.

Se evalúa el criterio de impacto a través de las siguientes variables:

- Desarrollo integral de grupo beneficiario del proyecto
- Crecimiento integral de miembros de grupo beneficiario
- Motivación de desarrollo
- Transferencia de conocimientos
- Desarrollo de estructuras de grupo beneficiario



- Cumplimiento de derechos humanos
- Cambios en beneficiarios indirectos
- Cambios de costumbres
- Motivación para el cambio.
- Cambios actitudinales
- Cambios a nivel de actores
- Desarrollo de sinergia comunitaria

### **Cambios en las mujeres sujetas de derecho**

Las mujeres y adolescentes no solamente adquieren conocimientos sobre el tema de la violencia y empoderamiento, sino logran vincular este tema ampliamente con la formación académica, y el aprendizaje de un oficio. Se preocupan por estudiar y aprender otras experiencias y de sus hijas e hijos comprendiendo el concepto de la sanación en el sentido del bienestar de las personas.

Los padres y madres de familia han conocido por MIRIAM el valor de los conocimientos y dan más importancia a la educación de sus hijas e hijos.

El emprendedurismo y aprendizaje de oficios, que valora el desarrollo de las familias en distintas áreas, promueve la preocupación por el mejoramiento de condiciones de vida en otros ámbitos, por ejemplo por la alimentación, el desarrollo de la confianza y la participación activa como lideresas en otras organizaciones.

El empoderamiento de las lideresas impulsado por el modelo, genera efectos integrales en este grupo, que se extienden a decisiones sobre su vida personal.

El modelo genera una motivación de desarrollo en las familias beneficiadas. Las mujeres dan un valor destacado a la capacitación y solicitan su continuación para seguir aprendiendo.

El diseño del modelo para una vida plena integra un componente de capacitación que aborda de forma integral en sus tres vertientes: Asimilación de Conocimientos, Adquisición de Habilidades y el Cambio de Actitudes:

La APTITUD necesaria para la realización óptima y vivir una vida plena libre de violencia y empoderada de sus derechos, es el resultado de la conjugación de estas tres mencionadas vertientes: las personas que han asimilado los conocimientos, han adquirido las HABILIDADES y han cambiado positivamente sus ACTITUDES, ya son aptas para realizar eficazmente las tareas encomendadas: ya poseen los CONOCIMIENTOS necesarios para diferenciar entre un estado de sufrimiento, humillación y discriminación; y un estado en que ellas se valoran a sí mismas, son capaces de recomenzar sus vidas, tienen mejores oportunidades laborales y pueden dar testimonios de cómo sus vidas han cambiado.



## **Cambios en beneficiarios indirectos**

Por la corta implementación del modelo, es difícil ver los cambios especialmente en los beneficiarios indirectos, pero es importante resaltar el hecho de que este proceso está permitiendo trascender al grupo meta directo y llegar a las comunidades. La estrategia que se busca, es por una parte aportar a sensibilizar y concientizar este grupo meta indirecto, como un elemento de empoderamiento de las mismas becas, quienes comparten con otros no solo su ayuda, sino también ganan experiencia y seguridad.

La intención del modelo es impulsar a través del trabajo con un grupo delimitado de beneficiarias directas, cambios en poblaciones más grandes de beneficiarias y beneficiarios indirectos. Este concepto es muy ambicioso, porque espera que haya cambios parecidos en poblaciones que viven en condiciones similares a las de las beneficiarias, pero no reciben los recursos, que proporciona MIRIAM a sus beneficiarias directas para el cambio cultural, en la reducción de la violencia como parte de una cultura machista que somete y desvaloriza a las mujeres. En poblaciones, que viven en pobreza y pobreza extrema como las familias en las comunidades beneficiarias del proyecto, que carecen de cualquier tipo de recurso, se tiene que ser realista con las expectativas de impacto de este tipo.

### **Pocos cambios de costumbres discriminatorias y satisfacción de necesidades humanas esenciales de beneficiarias indirectos/as**

En las personas de las comunidades, que no forman parte del proyecto, no se pueden identificar cambios en los patrones culturales que discriminan por su condición de género, sexo, etnia. La pobreza extrema hace que las familias se concentren en la sobrevivencia diaria.

Los beneficios materiales se concentran principalmente en las beneficiarias directas, y trascienden poco a las familias organizadas, y las mujeres apoyadas no han logrado contribuir sustancialmente a la satisfacción de necesidades humanas esenciales del segmento de las familias beneficiarias indirectas.

### **Cambios en la percepción de la violencia**

Se notan cambios significativos en las historias que cuentan las mujeres. Ellas son precisas en afirmar como han cambiado sus vidas con ser parte del modelo de vida plena. Es interesante la valoración que tienen los padres y las madres de familias sobre cómo sus hijas han cambiado y cómo reconocen los efectos negativos que vivían producto de la violencia.

También es muy interesante la valoración que tienen las familias que no son parte del proyecto, que observan los cambios de crecimiento personal, de superación de traumas a través del proceso de sanación que incluye capacitaciones, elaboración de planes, intercambios de las mujeres beneficiadas, que llaman su atención.



En algunas de las personas, los cambios despiertan el interés sobre la forma de cómo estas mujeres acceden y completan la educación formal, buscan conocer como hicieron para superar los traumas y denuncian al agresor. Algunas beneficiarias directas, comparten sus conocimientos y suministran por ejemplo charlas, comparten sus testimonios de cómo han superado sus traumas a aquellos y aquellas que no son beneficiarios y quieren hacer cambios en sus vidas.

Es notorio que el solo hecho que una mujer que ha tenido un historial de violencia en su comunidad, ésta se convierte como un ejemplo de superación y consejería en las mismas comunidades. Este modelo irradia con estos ejemplos de vida plena a la comunidad. Aunque los cambios de costumbres discriminatorias, la forma de violencias que reciben las mujeres, de actitud, motivación de desarrollo y satisfacción de necesidades básicas llevan su tiempo, es positivo valorar el aporte que este modelo tiene en la sociedad en la población. Los cambios se podrán notar con mayor contundencia en evaluaciones de impacto futuro.

### **Carácter ejemplar y replicabilidad**

El modelo logra un buen impacto a nivel de las beneficiarias directas. Los padres y madres de familias muestran un cambio significativo respecto al progreso que presentan las mujeres en la superación de sus traumas, valoración positiva de los resultados de sus calificaciones.

Con los beneficiarios y beneficiarias indirectas el impacto es aún no visible en su totalidad. Debido a la extrema escasez de recursos y de actitudes pasivas no desarrollan la capacidad de copiar o comprender lo que perciben y que les transmiten las y los beneficiarios directos.

Sin embargo, los resultados tangibles del acceso a la educación formal, la sanación de traumas, elaboración de un plan de vida, llaman su atención y despiertan motivación de desarrollo, lo que MIRIAM podrá aprovechar para su inserción en actividades poco costosas como capacitaciones, charlas de crecimiento personal y motivacional e intercambios en la comunidad.

MIRIAM logra posicionar el tema de la violencia hacia las mujeres y la superación de los traumas en el quehacer de otros actores importantes como la Defensoría de las Mujeres Indígenas (DEMI), y entidades no gubernamentales y se generan efectos sinérgicos en la cooperación y coordinación de MIRIAM con estos actores.

Los avances de la implementación del modelo con los grupos beneficiarios directos, a nivel de desarrollo emocional y de los otros actores locales, así como la aceptación y el reconocimiento que obtiene el modelo, muestran su carácter ejemplar para impulsar una estrategia compartida para la reducción de la violencia en las mujeres. El modelo de intervención se puede transferir a otras comunidades en condiciones parecidas. De parte de organizaciones que abordan el tema de la violencia contra las mujeres, existe demanda a MIRIAM de ampliar su cobertura.



## 5. Conclusiones

1. El modelo de vida plena, es un punto de referencia para ser reproducido por otras organizaciones, por la estimación de los conocimientos, actitudes y desarrollo de habilidades en las mujeres que han sufrido violencia.
2. Las mujeres sobrevivientes de violencia que han sido parte del modelo de vida plena, desarrollan un comportamiento distinto al que tenían antes de entrar al programa. Ahora utilizan las nuevas destrezas, conocimientos y aptitudes en su vida diaria.
3. MIRIAM se posiciona con su trabajo en el campo de la formación laboral, sanación y empoderamiento de las mujeres sobrevivientes de violencia y racismo.
4. El trabajo de MIRIAM se ha movido de la zona urbana hacia la intervención en las condiciones de los sectores más pobres de las áreas rurales. Las oportunidades de colaboración de IBIS para la atención a este sector, han reforzado este cambio.
5. Para lograr el empoderamiento de las mujeres, es fundamental la educación formal, no formal, capacitación técnica, sanación de traumas y formación de terapeutas psico-sociales. Sobre estas estrategias MIRIAM ha diseñado un modelo estratégico de vida plena, para el empoderamiento de las mujeres.
6. Se reconoce la estructura diseñada para el empoderamiento económico, como es la elaboración de un proyecto de vida, y de una estrategia de emprendedurismo promovida por MIRIAM. Las mujeres están claras que con la oportunidad de profesionalización y formación laboral tendrán más oportunidades que antes de formar parte de MIRIAM.
7. El modelo estratégico de vida plena, incorpora las expectativas de cambios en el sector de beneficiarias indirectas del modelo, es una innovación interesante, que nos permite visualizar lo que se podría hacer con la implementación del modelo de vida plena a más mujeres que sufren violencia, o son discriminadas por ser de los Pueblos Maya, Garífuna y Xinka.



8. El modelo estratégico de vida plena, contribuye a la identificación de los elementos importantes para la prevención de la violencia y la sanación de traumas en las mujeres de las familias organizadas en entidades con las que trabaja MIRIAM. Genera interés en las familias no organizadas y en ocasiones se adoptan algunos ejemplos de las mujeres que han pasado por este proceso de sanación y crecimiento personal.
  
9. Los avances son un elemento importante como acciones para la prevención de la violencia y la sanación de traumas en las mujeres de las familias organizadas en entidades con las que trabaja MIRIAM, generan interés en las familias no organizadas.
  
10. Las cinco dimensiones de sostenibilidad: económica, social, política, cultural y de género, forman parte de la estrategia del MEVIP. Hay indicadores cualitativos de avances en el desarrollo de cada una de las dimensiones, sin embargo por la carencia de información cuantitativa no se puede valorar la magnitud de los avances.



## 6. Recomendaciones

1. El modelo debe reservar suficiente espacio para la evaluación, que permita llegar a la toma de decisiones sobre asuntos estratégicos.
2. Fortalecer el trabajo comunitario y la promoción de una vida plena por las becas formadas
3. El modelo debe identificar los indicadores claves, para el control de los objetivos estratégicos y darles seguimiento con un sistema de monitoreo.
4. El modelo debe aprovechar la motivación de desarrollo, de las familias beneficiarias indirectas.
5. Compartir el modelo con otras organizaciones e instituciones.
6. Iniciar un diálogo con instituciones estatales sobre el derecho a una reparación digna y restitución de derechos, para determinar como el MEVIP puede fortalecer el Modelo de Atención Integral (MAI) y el Sistema de Atención Integral (SAI).
7. Buscar apoyo gubernamental para el financiamiento del modelo de vida plena.
8. Promover juntos con otras organizaciones e instituciones los mecanismos para una restitución transformadora, de derechos de mujeres sobrevivientes de violencia.



## BIBLIOGRAFÍA

Asociación de Investigación y Desarrollo Integral Rex We. (2009). Vigencia y aplicación de la cosmovisión Maya. Guatemala: Edición Medina Impresos.

Asociación Médicos Descalzos (2012). ¿YAB'IL XANE K'OQIL? ¿Enfermedades o Consecuencias? Seis psicopatologías identificadas y tratadas por los terapeutas. Maya'ib' K'iche'ib'. Guatemala: Editorial Cholsamaj.

Bradley, Nelson. (2007). El Código de la Emoción. Cómo Liberar tus Emociones Atrapadas para una Vida Abundante Salud, Amor y Felicidad. Estados Unidos.

Clinton, Asha Nahoma. (2001). Manual Del Nivel 1 de la Terapia De Seemorg Matrix. Tercera Edición. Guatemala.

Constitución Política de la República de Guatemala. (2012). Librería Jurídica.

CONAPREVI. (2009). Compendio de instrumentos internacionales y nacionales sobre discriminación y violencia contra las mujeres. Tercera Edición. Guatemala: SERVIPRENSA.

Cabrera, Hilda. (2011) Análisis de los obstáculos y retos que presentan las mujeres en el proceso de formación sindical. El caso de los programas educativos de la Fundación Mario López Larrave, área metropolitana 2004 a 2008. (Tesis de licenciatura). Universidad San Carlos de Guatemala.

Castañeda, Martha. (2008). Diversidad Feminista. Metodología de la investigación feminista. Guatemala.

Convenio No. 169 sobre Pueblos Indígenas y Tribales en Países Independientes de la Organización Internacional del Trabajo.

Convención Internacional sobre la Eliminación de todas las Formas de Discriminación Racial.

COPMAGUA. (2000). Más allá de la Costumbre: Cosmos, Orden y Equilibrio. El Derecho del Pueblo Maya de Guatemala. Segunda Edición. Guatemala: Talleres Gráficos de Servicios San Antonio

Díaz, Isabel. (2000). Bases de la Terapia de Grupo. Editorial Pax México: Librería Carlos Cesarman S.A.

Fundación Rigoberta Menchú Tum. (1999). Forjando educación para un nuevo milenio. Desafíos educativos en países multiculturales. Guatemala: Litografía Nawal Wuj

Fromm, Erich. (1992). El arte de amar. Argentina. Editorial Paidós. Federación Internacional De Derechos Humanos. (2013). Genocidio en Guatemala: Rios Montt Culpable. Francia.



Goleman, Daniel. (1995). *Inteligencia Emocional*. Septuagésima edición. España: Editorial Kairós S.A.

Kok, Choa. (2004). *La ciencia Antigua. El arte de la sanación crónica*. Colombia: Prensa Moderna Impresores S.A.

Mujeres Mayas KAQLA. (2011). *Tramas y Trascendencias. Reconstruyendo historias con nuestras abuelas y madres*. Guatemala: Magna Terra editores S.A.

Mujeres Mayas KAQLA. (2010). *Rub’eyal Qak’aslema. Caminos para la plenitud de las mujeres mayas y nuestros pueblos. Propuesta metodológica a partir de la experiencia de las mujeres mayas KAQLA*. Guatemala: Maya Diversa Ediciones.

Mercier, Patricia. (2009). *La biblia de los Chakras*. España: Gaia ediciones.

Murguialday, C., Pérez, K. & Eizagirre, M. (s.f.). *Empoderamiento*. Recuperado de <http://www.dicc.hegoa.ehu.es/listar/mostrar/86>

Oficina Nacional de la Mujer, Ministerio de Trabajo y Previsión Social. Guatemala. (2000). *Glosario Jurídico Popular, Género, Salud, Política*. Primera Edición. Guatemala.

Roncal, Federico. (Comp.), (2004). *Pedagogía del Aprendizaje. Programa Lasallista de Formación Docente*, Departamento de Educación, Distrito de Centroamérica. Guatemala.

Roncal, Federico. (Comp.), (2004). *Mediación Pedagógica*. Universidad De Lasalle de Costa Rica. Distrito de Centroamérica. Guatemala.

Roncal, Federico. (Comp.), (2004). *Psicopedagogía*. Universidad De Lasalle De Costa Rica. Distrito de Centroamérica. Guatemala.

SERJUS. (2010). *La Organización, su apuesta social y política en la transformación de la realidad. Sistema de Formación Política Pedagógica de Educación Popular*. Guatemala.

Sac, Audelino. (2012). *El Calendario Sagrado Maya Método para el cómputo del tiempo*. Guatemala. Editorial Cultura.

UNAMG, ECAP. MTM. (2012). *Ni olvido, ni silencio. Tribunal de conciencia contra la violencia sexual hacia las mujeres durante el conflicto armado en Guatemala*. Guatemala: Litografía Kamar

Vicepresidencia de la República de Guatemala. (2007). *Diagnóstico del Racismo en Guatemala. Informe General y costos de la discriminación. Volumen I*. Guatemala: Serviprensa, S.A.



## ANEXO 1: Línea de tiempo

Programa de educación, empoderamiento y sanación para mujeres y adolescentes sobrevivientes de violencia de MIRIAM.

**2008-2009** Referencias de mujeres sobrevivientes de violencia de parte de Médicos sin Frontera y Fundación Sobrevivientes para el programa de becas universitarias, pero no calificaron porque no llenaron los requisitos de liderazgo social/político y nivel académico.

**2009** Planificación de un proyecto de becas específico para mujeres sobrevivientes de violencia en conjunto con trabajadora social de Médicos sin Frontera, Licda. Ingrid Girón, quien apoyó en la identificación de centros educativos y trabajo social.

**2010** Inicio de fase piloto para 7 becadas con fondos propios de MIRIAM Austria (USD 700 presupuesto anual), con Q30 de beca mensual, pago de mensualidad en IGER y ESEA, tutoría de parte de becadas universitarias y formación dirigida por coordinadoras universitarias, con apoyo especial de Vilma Matzir becada universitaria y sobreviviente de violencia.

**2011** Inicio de proyecto formal financiado por Solidaridad con Latinoamérica Styria (SOL) para 20 becadas, con Q300 de beca mensual, tutoría y formación; la atención psicológica estaba a cargo de las organizaciones que referían las becadas.

**2013** Ampliación del proyecto a Quetzaltenango con apoyo de IBIS en el marco del proyecto "Educación, empoderamiento y sanación como estrategias contra el racismo y la violencia contra la mujer" e inicio de construcción de un equipo propio de atención psicológica con inicio de formación de terapeutas psicosociales, psicóloga fija en Quetzaltenango y practicantes en fase final de estudio y conformación de un equipo de trabajo de psicología quien impartía atención individual, mientras la atención grupal quedó a cargo de Mujeres Mayas Kaqla en el marco de talleres de sanación a base de la cosmovisión maya. Elaboración del documento guía: "Organización y conceptualización de la atención psicológica de MIRIAM". Inicio del trabajo con adolescentes sobrevivientes de violencia con el apoyo de Fundación Symphasis, con el proyecto "Una puerta para el futuro para adolescentes sobrevivientes de violencia". Inicio de capacitaciones laborales en Quetzaltenango y Guatemala, elaboración de guía de fortalecimiento para la empleabilidad y manual para emprendedoras. Inicio de grupo de trabajo de formación.

**2014** Seguimiento del proyecto con IBIS, "La educación y la sanación como medios para el empoderamiento de las mujeres, para la restitución de los derechos a las mujeres sobrevivientes de violencia. "Inicio de certificación de proceso de formación por el Instituto de la Mujer de la Universidad de San Carlos. Introducción de talleres de padres y madres de familia y del concepto de crecimiento colectivo, una forma de atención psicológica grupal. Elaboración del modelo estratégico "Educación y sanación como medios para el empoderamiento de las mujeres y en contra la violencia y el racismo". Inicio de la organización de grupos de autoayuda por parte de las terapeutas sociales en Quetzaltenango. Apoyo a un grupo madres adolescentes e sus



hijos/as y formación sobre derechos sexuales y reproductivos en centros educativos para prevenir violencia y embarazos tempranos con el apoyo de TV Collection Dinamarca. Apertura de un grupo de adolescentes en la capital con la ayuda de los Niños Misioneros de Alemania.

**2015** Incorporación del concepto de grupos de autoayuda en la atención de las becadas en Guatemala Ciudad. Apertura de “Kikotemal – Nuestro espacio de formación y sanación” en Guatemala Ciudad, a cargo de dos terapeutas psicosociales y dos becadas sobrevivientes de violencia. Inicio de tres emprendimientos de parte de becadas. Consolidación del modelo estratégico de educación y sanación para compartirlo con otras organizaciones. Desarrollo de liderazgo de becadas sobrevivientes de violencia, mediante su incorporación para apoyar a las actividades de multiplicación de las promotoras universitarias para la prevención de violencia. Realización de un estudio de impacto del programa y elaboración de un diagnóstico institucional y plan estratégico 2016-2020.



## ANEXO 2: Perfil de programa y ruta de atención

### “PROGRAMA INTEGRAL DE EDUCACIÓN, PROMOCIÓN DE EQUIDAD DE GÉNERO, LOS DERECHOS INDIVIDUALES Y COLECTIVOS DE LAS MUJERES INDÍGENAS Y LA DEFENSA DE LOS DERECHOS DE LA NIÑEZ Y ADOLESCENCIA EN GUATEMALA”





RUTA DE ATENCIÓN – EDUCACIÓN, EMPODERAMIENTO Y PROMOCIÓN DE UNA VIDA PLENA	
<b>DATOS GENERALES</b>	
<b>Componente 1:</b> Promoción de educación universitaria, fortalecimiento de capacidades individuales y colectivas de mujeres indígenas y rurales para la prevención de violencia de género	<b>Componente 2:</b> Promoción de educación primaria/secundaria, capacitación laboral, empoderamiento y sanación de traumas como estrategias contra el racismo y la violencia de género
<b>Objetivo General:</b> Fortalecer las capacidades individuales y colectivas de mujeres en Guatemala – con enfoques específicos en la educación superior, los derechos de la mujer indígena y la prevención de violencia.	<b>Objetivo General:</b> (Re-)construir los proyectos de vidas y restituir los derechos de mujeres y adolescentes sobrevivientes de violencia mediante un modelo estratégico de educación, sanación de traumas y la promoción del derecho a una vida libre de violencia
<b>Grupo meta:</b> mujeres indígenas o rurales que tienen una fuerte proyección social o política en organizaciones sociales, comités de desarrollo en las regiones nor-suroccidente, central y norte	<b>Grupo meta:</b> mujeres y adolescentes, prioritariamente indígenas o con descendencia indígena que han sufrido diferentes tipos de violencia y ven en la educación una estrategia de superar el círculo vicioso de la violencia; cobertura: áreas marginales en la Capital, Quetzaltenango, Totonicapán, Huehuetenango
<b>Convocatoria:</b> abierta: dirigida a organizaciones sociales, Feria de Becas de SEGEPLAN,	<b>Convocatoria:</b> cerrada: organizaciones o instituciones como centros de salud, Fundación Sobrevivientes, Mujeres Transformando el Mundo, CAIMU Nuevos Horizontes, Juzgados refieren sus usuarias a MIRIAM para un apoyo
<b>Criterios de integración al programa:</b> mujer indígena o rural, necesidad económica, liderazgo,	<b>Criterios de integración al programa:</b> sobreviviente de violencia con voluntad y condiciones de seguir sus estudios y sanación de trauma
<b>Admisión:</b> Solicitud, entrevista de comisión de becas, visita domiciliaria	<b>Admisión:</b> referencia de organización o institución, entrevista con psicóloga y coordinadora
<b>ESTRATEGIAS</b>	
<b>Desembolso de una beca de promedio USD 100 mensual</b> para cursar una carrera universitaria (más matrícula, apoyo para libros USD 140 al año)	<b>Desembolso de una beca de promedio USD 40 mensual</b> para cursar primaria, secundaria, nivelación para la universidad, capacitación laboral (más inscripción, apoyo para libros USD 30 al año)
<b>Formación integral: Diplomados de género:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Género, Investigación e Interculturalidad 2011- 2012</li> <li>• La construcción de la identidad personal, cultural y política de las mujeres desde la perspectiva de mujeres indígenas 2013</li> <li>• Formación de promotoras de prevención de violencia de género desde los derechos de las mujeres mayas, garífunas y xinkas 2014</li> <li>• Bienestar y sanación de las mujeres 2015</li> </ul> <b>Cursos académicos:</b> Investigación, cultura maya, oratoria, derechos de los pueblos indígenas, idioma k’iche’	<b>Formación integral: Cursos de género: (ciclo de 3 años)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mi proyecto de vida (2013 + 2014)</li> <li>• Fortalecimiento de mi identidad femenina y cultural para una convivencia intercultural y la prevención de violencia de género 2014</li> <li>• Análisis de mis necesidades esenciales humanas para la definición del proyecto de vida 2015</li> </ul> <b>Cursos técnicos y de capacitación laboral:</b> reparación de computadoras, auxiliares de farmacia, producción de artículos de limpiezas, lámparas artesanales,



<p><b>Sanación emocional:</b> Las estudiantes lideresas han sufrido diferentes situaciones de violencia como discriminación racial, violencia intrafamiliar y reciben atención de sanación emocional en sesiones individuales, grupos de autoayuda o en el marco de talleres de crecimiento personal</p>	<p><b>Sanación emocional:</b> Los traumas causados por la violencia extrema vivida requieren un proceso de sanación de traumas que se realizan en coordinación con las Mujeres Mayas Kaqla. Actualmente se sigue formando un equipo de 10 terapeutas para realizar estos procesos de sanación directamente de parte de MIRIAM. También se organizan grupos de autoayuda, sesiones individuales y talleres de crecimiento personal</p>
<p><b>Investigaciones que promueven una vida plena de las mujeres:</b> en el marco de la elaboración de sus tesis, las estudiantes universitarias investigan temas que promueven los derechos de las mujeres en coordinación con otras organizaciones. Las estudiantes reciben asesoría profesional de parte de académicas indígenas</p>	
<p><b>Proyección social:</b> Las estudiantes ejercen un proyección social en el marco del componte 2 impartiendo clases de refuerzo académico, o si viven lejos de MIRIAM realizan su compromiso social en otra organización</p>	<p><b>Proyección social:</b> Las sobrevivientes de violencia apoyan a las promotoras para una vida plena en los talleres que imparten.</p>
	<p><b>Refuerzo académico:</b> Para mejorar el rendimiento académico se realizan talleres mensuales de refuerzo académico y según las necesidad se organizan cursos de refuerzo, como por ejemplo en matemática, contabilidad etc.</p>
<p><b>Comunidad educativa MIRIAM:</b> Lo especial de MIRIAM es que todas las integrantes comparten la misma experiencia de estudiar en diferentes niveles y quienes en diferentes maneras se apoyan mutuamente, como por ejemplo en el marco de los talleres de refuerzo académico o en la asesoría de investigaciones. Las estudiantes reciben un acompañamiento personalizado de parte de las coordinadoras y miembros egresadas del programa quienes realizan visitas domiciliarias y a los centros educativos; se organizan también actividades recreativas y asambleas de la asociación de la cual forman parte. Los programas de formación y sanación son conceptualizados e implementados por los equipos de formación y atención psicológica, según los intereses y necesidades de las estudiantes.</p>	
<p><b>Red de promotoras de una vida plena:</b> Las estudiantes lideresas universitarias forman promotora comunitarias y con el apoyo de las sobrevivientes a nivel primaria secundaria conforman juntas una red de promotoras de una vida plena quienes organizan talleres de prevención de violencia de género en coordinación con otras organizaciones y multiplican los aprendizajes adquiridos en la educación formal y en MIRIAM con otras mujeres, adolescentes y hombres.</p>	
<p><b>Incidencia política en favor de los derechos de las mujeres y pueblos indígenas:</b> En coordinación interinstitucional e intersectorial MIRIAM promueve los derechos de las mujeres y especialmente de las mujeres indígenas plasmados en la legislación internacional y nacional. Se prioriza el derecho a una vida libre de violencia, la restitución de derechos de mujeres sobrevivientes de violencia, el derecho de acciones afirmativas que garantizan la igualdad en la participación plena de las mujeres indígenas en todos los ámbitos del estado y la sociedad.</p>	
<p><b>Seguimiento y evaluación:</b> La evaluación se realiza al final de cada actividad, y al finalizar cada proceso. Los resultados de la evaluación permiten fortalecer el trabajo y definir acciones de seguimiento acorde a los objetivos definidos.</p>	



**IBIS**   
Derechos, educación y desarrollo

ISBN: 978-9929-671-04-1  
  
9 789929 167104 1